



ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ



ΜΗΝΙΑΙΑ ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ
ΜΙΑ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΤΟΝ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ
ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΑΠΟ ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ - ΠΡΟΕΔΡΟΣ: ΗΛΙΑΣ ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ, ΟΙΚΟΝΟΜΟΛΟΓΟΣ

ΕΔΡΑ:
ΦΡΑΤΣΙΑ
ΚΥΘΗΡΩΝ

ιδέα

ΓΡΑΦΕΙΑ: ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ (ΒΑΣ. ΚΩΝ/ΝΟΥ) 81, 185 36 ΠΕΙΡΑΙΑΣ, ΤΗΛ. 4180.830, 4527.678, TELEFAX: 4531927, TELEX: 241102 MARS

Η Πρωτοβουλία των νέων μας

Η «Κ.Ι.» βλέπει με μεγάλη χαρά και ικανοποίηση την προσπάθεια των νέων του νησιού μας να δραστηριοποιηθούν στο χώρο που γεννήθηκαν και ζουν. Παρακολουθεί με καμάρι τη δημιουργία του Κέντρου Νεότητας στο Μυλοπόταμο (βιβλιοθήκη, επιτραπέζια παιχνίδια, ψυχαγωγικές και μορφωτικές εκδηλώσεις), την εξαγγελία μέσων μαζικής ενημέρωσης (λειτουργία ραδιοφωνικού σταθμού, κυκλοφορία εντύπου), τον προγραμματισμό εκδηλώσεων προβληματισμού (συγκεντρώσεις - συζητήσεις - προσανατολισμού κλπ.).

Αγαπητοί μας νέοι του νησιού μας, λάβαμε το μήνυμά σας, τις ανησυχίες σας για το νησί, τους προβληματισμούς σας για τη ζωή, και τις προσδοκίες σας από την Πολιτεία. Επικροτούμε πλήρως την όλη προσπάθεια αναζωογόνησης του νησιωτικού μας χώρου, ιδιαίτερα όμως στεκόμαστε σ' αυτό σας το σύνθημα:

«... Έξω από τοπικιστικές διαφορές, έξω από πολιτικές και κοινωνικές αντιπάθειες, έξω από κάθε τι που βλάπτει και υπονομεύει τη ζωή μας».

Αυτά τα λόγια σας κάνουν τα πράξη, κάνουν τα σημαντικά σας και βιώματά σας, γράψτε υποθήκες για σας και τους επόμενους και διαγράψτε τους μελλοντικούς σας στόχους. Δώστε με τη στάση σας τη μαγιά να «ζυμωθεί» το ψωμί που θα θρέψει τον Κυθηραϊκό πληθυσμό του «αύριο» και είναι ευχής έργο που μέρος του αύριο θα καρπωθείτε κι εσείς, γιατί και συμμετέχετε και θα το ζήσετε, επειδή είστε νέοι. Είναι αγωνιζόσαστε έναν αγώνα που θα απολαύσετε τους καρπούς του.

Αντιδράστε στη σημερινή απάθεια παραγωγικής και αναπτυξιακής διαδικασίας, στην αδιαφορία για το ποιοι θα κατοικήσουν στο νησί μας μετά τριάντα χρόνια. Τολμήστε να κεντρίσετε το ενδιαφέρον των Κυθηραϊκών και Παγκυθηραϊκών Σωματείων,



«ακουπήστε» τον συναισθηματισμό των αποδήμων μας και -κυρίως- προκαλέστε ανοιχτά την Πολιτεία για το καλό και μόνο του Κυθηραϊκού Χώρου και αυτών που τον ζούνε.

Εμείς, αγαπημένοι μας νέοι, -και ιδιαίτερα η «Κ.Ι.», που δείχνει πάντα ευαισθησία στα θέματα νεολαίας του νησιού μας- σας ζητούμε να μας γνωρίσετε επίσημα τους στόχους και τις επιδιώξεις σας, τα υπαρκτά και πιθανά εφόδια που διαθέτετε και τι νομίζετε ότι μπορούμε να προσφέρουμε. Η «Κ.Ι.» κινεί τη διαδικασία άμεσης ενημέρωσης κάθε μορφής δημόσιου ή ιδιωτικού φορέα για τη δραστηριότητά σας, κάθε μορφής κυθηραϊκού ή Παγκυθηραϊκού Σωματειακού Κυττάρου (από το Τριφ. Ίδρυμα και την ΠΑΝΤΑ «Ανώνυμη Τσιριγώτισσά» μας μέχρι το τελευταίο τοπικό σωματείο μας) και θέτει στη διάθεσή σας: το αρχείο της, τις πηγές της, κάθε μηχανισμό της, τη φωτοσύνθεση και το τυπογραφείο της για τις εκδοτικές σας ανάγκες!

Τολμήστε!! Καλή επιτυχία στους Στόχους Σας, στους Στόχους Μας.

ΓΙΑ ΠΑΓΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΟΜΟΣΠΟΝΔΙΑ Ανταπόκριση στην πρόταση της «Κ.Ι.» από τη «ΜΕΡΙΜΝΑ»

Από το Σωματείο της Χώρας «Κυθηραϊκή Μεριμνα» ελάβαμε την παρακάτω επιστολή, η οποία αποτελεί άμεση αλλά και σαφή ανταπόκριση στην παλαιότερη άποψη της «Κ.Ι.» για «Παγκυθηραϊκή Ομοσπονδία», αλλά και στην πρόσφατη πρότασή μας για «Παγκυθηραϊκή Συνομοσπονδία». Η επιστολή αυτή ήδη κοινοποιείται στο Επαρχείο Κυθήρων, στις Κυθηραϊκές εφημερίδες, στον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο Αθηνών και στην Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιά. Ήδη αναμένεται κάποια πρωτοβουλία και από πλευράς Κυθηραϊκού Σύνδεσμου Αθηνών.

Προς: τους κ.κ. Προέδρους Κυθηραϊκών Σωματείων εντός Κυθήρων έδρας των.

Κοιν.: Επαρχείο Κυθήρων, Κυθηραϊκές εφημερίδες, Κυθηραϊκό Σύνδεσμο Αθηνών, Κυθηραϊκή Αδελφότητα Πειραιά.

Θέμα: Σύσταση άτυπης συντονιστικής επιτροπής.

Αγαπητοί Συμπatriώτες, Ύστερα από εκτίμηση των διαφόρων γεγονότων και καταστάσεων, που δημιουργούνται κατά καιρούς στο αγαπη-

μένο μας νησί σε Παγκυθηραϊκό επίπεδο, κρίνουμε σκόπιμο και αποτελεσματικό, τη σύσταση μιας άτυπης συντονιστικής επιτροπής, που θα προέρχεται από όλα τα Σωματεία και θα επιλαμβάνεται σε Παγκυθηραϊκά θέματα που κάθε Σωματείο χωριστά, είναι αδύνατο να προωθήσει, ενώ όλοι μαζί θα απαιτήσουμε και θα επιτύχουμε την επίλυσή τους.

Μη ξεχνάμε ότι στην ένωση και συνεργασία βρίσκεται η δύναμη.

Περισσότερο δεν επεκτείνομαι εδώ, αλλά παρακαλώ όλους σας, να προσπαθήσουμε, με το ενδιαφέρον και την υπευθυνότητα που μας δίνει η αγάπη μας για το νησί, να καθορίσουμε τον τόπο και χρόνο που θα συναντηθούμε, για να συζητήσουμε σε έκταση το θέμα, και να πάρουμε θετικές αποφάσεις.

Επ' αυτού, παρακαλώ, όλοι μας να τοποθετηθούμε και να μας απαντήσετε τις απόψεις σας για το πού και πότε θα συναντηθούμε.

Αναμένοντες τις απαντήσεις σας, διατελούμε με πατριωτικούς χαιρετισμούς.

Για το Διοικητικό Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
Ιωάν. Μαργέτης
Η Γ. Γραμματέας
Παν. Μαργέτη

ΜΙΑ ΞΕΧΩΡΙΣΤΗ ΠΡΟΤΑΣΗ ΤΗΣ «Κ.Ι.» ΑΝΑΒΙΩΝΕΙ

Με πρωτοβουλία της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών πρόταση προς το Πανεπιστήμιο Αθηνών για την αξιοποίηση του Ηλιακού και Αιολικού δυναμικού του νησιού μας.

Με επιστολή της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών προς τον Τομέα Εφαρμογών του Τμήματος Φυσικής του Πανεπιστημίου Αθηνών προτείνεται να συμπεριληφθούν τα Κύθηρα στο ερευνητικό πρόγραμμα για την αξιοποίηση της Ηλιακής ενέργειας και της Αιολικής (αέρας). Η Εταιρεία στην επιστολή της, που υπογράφεται από τον Πρόεδρο κ. Δημ. Κόμη, θεωρεί ως συγκριτικά πλεονεκτήματα του νησιού μας την ύπαρξη της μεγάλης ηλιοφάνειας (όπως είναι γνωστό τα Κύθηρα και η Ζάκυνθος από τον ελληνικό χώρο ξεπερνούν τις 2.500 ώρες ηλιοφάνεια ετησίως) και των συνεχών και δυνατών ανέμων που πνέουν στην περιοχή. Έτσι, σε πρώτο στάδιο θα μπορούσε να λειτουργήσει πειραματικός σταθμός παραγωγής ηλεκτρικής ενέργειας για την περιοχή. Ελπίζουμε να υπάρξει ανταπόκριση.

ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟ... ΕΜΠΛΟΚΗ ΣΥΓΧΩΝΕΥΣΗΣ

Την στιγμή που ολοι πίστευαν πως είναι καιρός να αρχίσουν οι διαδικασίες συνένωσης των δυο

Ιδρυμάτων (Τριφυλλείο, Αθηνών και Κυθήρων) και να αρχίσουν να εκτελούνται οι αποφάσεις των δικαστηρίων, πληροφορηθήκαμε πως ο Σεβασμ. Μητροπολίτης κ. Ιάκωβος εκανε εφεση στην εκτέλεση της απόφασης. Τα σχόλια ανήκουν στους αναγνώστες.

ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ
Μια ιδέα για όλους τους Τσιριγώτες

Η ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ ΠΕΙΡΑΙΑΣ-ΑΘΗΝΩΝ ΕΥΧΕΤΑΙ ΣΤΑ ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΟΥΣ ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ ΧΑΡΟΥΜΕΝΕΣ ΓΙΟΡΤΕΣ ΚΙ ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟ ΤΟΝ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ ΧΡΟΝΟ 1989

ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΛΗΟΠΟΛΗ

Θετική η ανταπόκριση σε άρθρο της «Κ.Ι.»

Μπήκε τηλέφωνο αρχίζουν οι ηλεκτροδοτήσεις

Όπως πληροφορούμεθα από την Παλιόπολη, κάτοικοι της περιοχής ευχαριστούν την «Κ.Ι.» γιατί η παρουσίαση των προβλημάτων τους είχε καλή απήχηση και ανταπόκριση, αφού και το τηλέφωνο μπήκε στην περιοχή και σύντομα ηλεκτροδοτούνται όλα σχεδόν τα σπίτια της περιοχής.

Σεισμός στο νησί

Την Τρίτη 8 Νοεμβρίου στις 10.30 το πρωί ένας σεισμός 5 βαθμών της κλίμακας Ρίχτερ που είχε σαν επίκεντρο το Λακωνικό κόλπο, έγινε αισθητός και στα Κύθηρα.

ΑΠΟ PLANNER ΕΠΕ ΑΠΟ ΦΡΑΤΣΙΑ ΕΠΕ

ΑΠΟ ΤΗΝ «ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ»

ΜΕ ΤΙΣ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ ΕΥΧΕΣ ΓΙΑ ΧΑΡΟΥΜΕΝΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ ΚΑΙ ΕΝΑΝ ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟ ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ ΧΡΟΝΟ ΤΟ 1989

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Ο «Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών» προσκαλεί τα μέλη και τους φίλους του, την Παρασκευή 13 Ιανουαρίου 1989 και ώρα 9 μ.μ., στο γνωστό Κοσμικό Κέντρο «Πλακιώτικο Σαλόνι» (Διαδάλου 15, Πλάκα), για να γιορτάσουμε τον ερχομό του καινούργιου χρόνου 1989 και να κόψουμε την Πρωτοχρονιάτικη Πίττα του Σωματείου μας.

Η εκλεκτή ορχήστρα του Κέντρου, το πλούσιο καλλιτεχνικό του πρόγραμμα, αλλά και η εξαιρετική κουζίνα του, μας υπόσχονται μιαν όμορφη Τσιριγώτικη βραδιά.

ΤΙΜΗ ΔΕΙΠΝΟΥ (ΤΑΜΠΑ ΝΤ' ΟΤ) ΔΡΧ. 2.000

Σας περιμένουμε κι εφέτος με την οικογένειά σας και τους φίλους σας στην Πρωτοχρονιάτικη γιορτή μας.

Δηλώσεις συμμετοχής και παραλαβή δελτίων εισόδου, μέχρι το μεσημέρι της 4ης Ιανουαρίου στα γραφεία του Κυθηραϊκού Σύνδεσμου Αθηνών, Θεμιστοκλέους 5, Τηλ.: 36.38.190 ή 36.39.480.

Με θερμούς πατριωτικούς χαιρετισμούς
Ο Πρόεδρος ΝΙΚ. Γ. ΦΑΤΣΕΑΣ Ο Γεν. Γραμματέας ΔΗΜ. Λ. ΚΟΜΗΣ

Υδρευση: Αφθονο νερό οι γεωτρήσεις

Μας πληροφορούν από το νησί μας ότι οι γεωτρήσεις που γίνονται αποδίδουν θετικά αποτελέσματα. Πρόσφατα στο Μυλοπόταμο (Χώρα), σε οικοπέδο που διέθεσε ο Πρόεδρος της Κοινότητας Κυθήρων κ. Νικηφοράκης, βρέθηκε αφθονο νερό, μια άλλη γεώτρηση του Κ. Ράκου στο Καμίνι είχε θετικά αποτελέσματα. Νερό βρέθηκε ακόμη στο Μυλοπόταμο κ.α. Επίσης πολλές ιδιωτικές γεωτρήσεις. Μήπως είναι καιρός να καταστάσει, τουλάχιστον να εξασφαλιστεί πρώτα η ύδρευση όλων των οικισμών του νησιού.

Ο ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ Σας εύχεται ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ και ευτυχισμένο τον καινούργιο χρόνο 1989



Από την κίνηση της Ιεράς Μητροπόλεως

Ο Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Κυθρών κ.κ. ΙΑΚΩΒΟΣ κατά τον μήνα Οκτώβριο 1988 εκίνησε ως ακολούθως:

1. Στις 9-10-88: Προέστη της Θείας Λειτουργίας εις τον Ι.Ν. Παναγίας Μυρτιδιωτίσσης εις Ν. Φάληρον και εν συνεχεία επέλεσε το μνημόσυνο υπέρ των ευεργετών-δωρητών της νήσου των Αντικυθίων.

2. Παρέστη εις τας Αθήνας εις την υποδοχή του Οικουμενικού Πατριάρχου κ.κ. ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ κατά την άφιξίν του εκ της νήσου Πάτμου όπου εγένοντο αι τελεταί διά τα 900 χρόνια από της ιδρύσεως της Ιεράς Μονής Ιωάννου του Θεολόγου.

3. Στις 23-10-88: Ο Σεβασμ. Μητροπολίτης επέλεξε τη Θεία Λειτουργία του Αγ. Ιακώβου του Αδελφοφθόου εις τον Ι.Ν. Εσταυρωμένου Χριστού - Χώρας, συμπαραστατούμενος από κληρικούς της Μητροπόλεως των πλησιεστέων ενοριών.

Μετά το πέρας της Θείας Λειτουργίας προσεφώνησε τον εορτάζοντα Μητροπολίτην ο Γεν. Αρχιερατικός Επίτροπος της Μητροπόλεως Αρχιμ. Προτέριος Παυλόπουλος, ο οποίος ανάμεσα στα τόσα όμορφα λόγια του είπε και τα παρακάτω:

«Χαίρω μαζί με τον Γέροντά μου Αρχιεπίσκοπο Μεθόδιο διά την ευτυχία Σας και μαζί Σας απευθύνουμε εγκάρδια συγχαρητήρια και ολόθερμες ευχές διά την υγεία Σας και διά την μακροζωία Σας, διά το καλόν της τοπικής εκκλησίας της ιστορικής επαρχίας Κυθρών και διά το καλό όλης της Εκκλησίας και του ευσεβούς Έθνους μας».

Εν συνεχεία εδέχθη εις το Μητροπολιτικόν Μέγαρον τας ευχάς πολλών κατοίκων της νήσου.

4. Στις 28-10-88: Εγένετο δοξολογία εις τον Μητροπολιτικόν Ναόν προεξάρχοντος του Πανοσιολογιωτάτου Αρχιμ. Προτερίου Παυλοπούλου, Γεν. Αρχιερ. Επιτρόπου και των ιερών π. Σταύρου Χάρου, π. Ανδρέα Καλλιγέρου και π. Γεωργίου Χατζηδάκη.

Ο Αρχιμ. Προτέριος Παυλόπουλος, Γεν. Αρχιμ. Επίτροπος απένεψε εκ μέσων του Σεβασμ. Μητροπολίτου χρηματικά βραβεία εις τους αριστεύσαντας μαθητάς του Γυμνασίου και Λυκείου Κυθρών.

Εκ του Γραφείου
της Ιεράς Μητροπόλεως

Περίπατος στο Γερακάρι

Τούτο τ' απόγευμα τ' Αυγούστου, οδοιπορώντας στον απάνω Καραβά, μια μυστική φωνή με μαύλιζε να επισκεφτώ το Γερακάρι!

Έβαλα μπροστά το δρόμο και ξεκίνησα. Ανηφόρισα το βουνό, πέρασα το σταυροδρόμι που πάει για το Προγκί και πριν καλά-καλά σιρπιώσει μπήκα στο Γερακάρι!

Στάθηκα σ' ένα ψηλό σημείο του χωριού για να 'χω αγνάντιο. Μια βαθεία σιγαλιά απλώνονταν τριγύρω στους λόφους και τα βουνά! Το τοπίο αυστηρό, επιβλητικό κι αγέρωχο θαρρείς πως μετεωρίζεται πάνω απ' τη γη!

Ζερβά μου σ' ένα ψήλωμα, ένα σκούρο μεγαλόσωμο μουλάρι στέκει ακίνητο ατενίζοντας το 'Απειρο! Μέσα στον διάφανο γαλανό ουρανό φαντάζει σαν μεταλλικό κατασκεύασμα στημένο πάνω σε βάθρο! Στρέφω το βλέμμα ολόγυρά

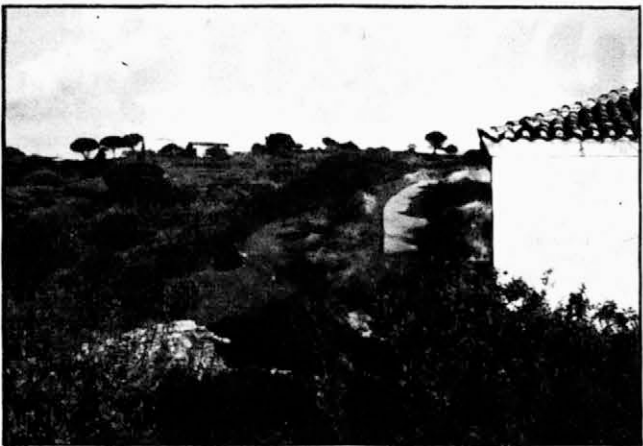
στά μου ο τυφλός ο βιοιτζής ο Παναγιώτης.

- Ποιος είσαι μωρέ; μου 'πε με τη βροντερή φωνή του. Του 'δωσα το χέρι και τη γνωριμία και με μιας χαμογέλασε.

- σε θυμάμαι, μου 'πε χαρούμενος. Κάτσε να σε τρατάρω μια τσιπούρα!

Έστρεψε κουτσαίνοντας αλαφριά και πήγε στο αντικρινό ντουλαπάκι. Άνοιξε με άνεση τα πορτοφύλλα του, πήρε δυο μικρά ποτηράκια του λικέρ, το μπουκάκι με την τσιπούρα και τ' απίθωσε στο τραπέζι. Ύστερα γέμισε τα ποτηράκια ως απάνω και παίρνοντάς τα στα χέρια, μου έτεινε μπροστά το ένα. Το πήρα γεμάτος θαυμασμό για την άνεση, την ακρίβεια και τη χάρη των κινήσεών του!

- Άσπρο πάτο! μου φώναξε κι έφερε με μιας το ποτήρι στα χείλη



μου στα κοντινά αναζητώντας μ' αγωνία κάτι πιο ζωντανό, κάποιον άνθρωπο, κάποιο σημείο, κάποια κίνηση που να προδίνει ζωή!

Αγκαλιάζω με μια ματιά συνοπτικά τα λιγοστά πέτρινα σπίτια του χωριού που υψώνονται κι αυτά αγέρωχα και σιωπηλά μέσα στη φύση, μονταρισμένα με την αυστηρότητα του τοπίου! Παλιά αρχοντικά λιθόχτιστα, με κατάκλειστα πορτοπαράθυρα και χορταριασμένες αυλές, χαμηλές βοκολιές και φούρνοι, αγωνίζονται ηρωικά με τον πανδαμάτορα χρόνο να σταθούν όρθια, διατηρώντας τη φυσική τους αξιοπρέπεια! Μέσα στο χωριό βασιλεύει μια τάξη, μια πάστρα και μια αρχοντιά που στέκεται κι αυτή μετέωρη στον αγέρα!

Έτσι όπως είναι όλα καθαρά, μεγαλόπρεπα και νοικοκυρεμένα, τίποτα δεν δείχνει καταπονημένο! Δεν έχουν θέση εδώ οι ήττες και τα συντρίμια που συναντάμε στ' άλλα χωριά. Έξω από λίγες εξαιρέσεις, θαρρεί κανείς πως όλα δούλευουν ρολόι και πως ξαφνικά οι άνθρωποι κλείσανε τα σπίτια τους και πήγαν εδώ, παρακάτω...

Σαν αποχόρτασε το μάτι μου το χωριό, πήρα ένα μονοπάτι στην τύχη και διάβηκα πάρα έξω να ιδώ τα χωράφια και τα περβόλια. Σ' ένα χωράφι αντάμασε ένα μικρό κοπάδι πρόβατα που βόσκανε στη ράπη. Είτανε καμιά δεκαριά όλα κι όλα. Έμεινα αποβολωμένος στη θέση μου και τα παρατηρούσα! Φάνταζαν αφύσικα μεγάλα κι είχαν όλα κάτασπρα χωρίς την παραμικρή λέρα ακόμα κι ως κάτω στ' ακρόμαλα της κοιλιάς! Λες και βγήκαν μόλις από σαπουνάδα! Το μαλλί τους κατέβαινε ίσιο και στρωτό σαν κατάλευκο μεταξωτό φόρεμα! Έμοιαζαν σαν ψεύτικα, σαν κάποιος να τα 'ντυσε πριν από λίγο!

Τα πελώρια πρόβατα! Το μεγάλο σιδερένιο μουλάρι! Τα λιθίνα τείχη των μονοπατιών! Το κυκλώπειο τοπίο! Ευπάστηκα!

- Όρες είναι να μου φανερωθεί κανένας Πολύφημος! μουρμούρισα μέσα μου, κι η ματιά μου έπεσε γοργά και υπολογιστικά πάνω στα θρεμμένα πρόβατα!

Γύρισα πίσω. Ο ήλιος είχε πια βασιλεύσει κι ένα δροσερό αεράκι χαϊδεύε το πρόσωπό μου. Οι ρίγνες, τα θυμάρια και τα δεντρολίβανα μοσκοβολούσαν τριγύρω! Στάθηκα για λίγο μπροστά σ' ένα σπίτι που γνώριζα. Δεν μου 'ρχότανε βολικό να φύγω απ' το χωριό χωρίς ν' ανταμώνω έναν άνθρωπο μα δίστασα κάμψη ώρα. 'Ηξερα πως εδώ θα πονούσα. Ωστόσο χτύπησα την πόρτα και με το «μπρόξ» άνοιξε και μπήκα μέσα. Όρθιος στη μέση της κάμαρας στέκονταν μπρο-

του, του 'δωκε μια και τ' άδειασε στο στόμα του, ύστερα αγάλλι-αγάλλι άφησε το δυνατό ποτό να γλιστρήσει στον καταπίωνα του!

- Στη υγεία σου βρε δράκο! τ' αποκρίθηκα κι ήπια κι εγώ μ' όμοιο τρόπο. Ύστερα βάλθηκα να τον ανασυντάζω μέσα μου, έτσι όπως τον θυμόμουν απ' τα μικράτα μου.

Είτανε τότες ψηλός, γεροδεμένος, με τετράγωνους ώμους και χοντρό κουρεμένο κεφάλι. Στα καλοκαιρικά γλέντια του Καραβά, κάτω στον Αμηνιόλη, ερχότανε τρεχαπετάμενος κάθε φορά μαζί με τον άλλο τυφλό Γερακαριώτη, το Γιώργη που 'παζε το λαγούτο! Κάθονταν τότες κι οι δυο μαζί - έχοντας κοντά-κοντά τις καρτέκλες τους - κάτω απ' τη μεγάλη καρυδιά κι αρχίζανε να παίζουν τα Τσιριγώτικα! Ο Παναγιώτης έγερνε λίγο ζερβά το κεφάλι, μάγκωνε με το προγούλι του το βιολί στον ώμο και τραβούσε αεράτες, πεταχτές τις δοξαριές του, χτυπώντας στο χώμα ρυθμικά την πατούσα του! Κι όταν ο χορός φούντωνε, κι άναβε το λαγούτο και πέταε σπιθές, μερακλωμένος ο Παναγιώτης σηκωνόταν ορθός και φώναζε με τη φωνάρα του:

- Κάντε τόπο μωρέ... Θα πετάξω! Κι ύστερα από λίγο έμπαυε στο τραγούδι:

- Το Γερακάρι να καεί!
Κι ο Καραβάς ν' ανάψει!
Κι όποια κοιμάται μοναχή φωτιά να τήνε κάψει!

Αχ μωρέ ζωή! Πού 'ναι τώρα εκείνο το θεριό των παιδικών μου χρόνων! Πού 'ναι εκείνος ο χαμογελαστός δράκος! Εκείνος ο λεβέντης κι ο παλληκαράς!

Τον κοιτάζω τώρα καθώς πηγαίνει σαλαούοντας κούτσα-κούτσα τα ποδάρια του, γερός και μαραζωμένος σαν το γέρο πλάτανο που τον βάρεσε τ' αστροπελεκί! Σκούπισα με την ανάντρωση του χεριού μου τα μάτια μου να ξεθαμπώσω και του 'πα σαν παρηγοριά:

- Βρε Παναγιώτη, στο Θεόσου, δεν έχεις εσύ σκοπό να γεράσεις; - Ποιος βρε, εγώ; μ' αποκρίθηκε φχαριστημένος κι αναστήλωσε μια στάλα το κορμί του. Θα γεράσω βρε, μα να το ξέρεις, θα πεθάνω ορθός όπως με βλέπεις.

Άλλο ένα στοιχείο τούτους δω, σκέφτηκα, που δένεται αρμονικά με το περήφανο κι αγέρωχο Γερακαριώτικο τοπίο!

Τον αποχαιρέτησα κι έφυγα. Πήρα το μονοπάτι του γυρισμού. Η νύχτα είχε σκεπάσει πια το χωριό. Ψηλά στον ουρανό μέσα στην απόλυτη διαφάνεια του στέκονταν -καρφωμένες πούλιες- λαμποκωνάδες τ' αστέρια!

Γιάννης Πέρρης

«Πορτοκαλιά»

Ενας χρόνος πέρασε από την εκλογή του σημερινού διοικητικού συμβουλίου στην «ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑ». Στις 6 Νοέμβριο έγινε ο απολογισμός δράσης για τον πρώτο αυτό χρόνο. Πλούσιος ο απολογισμός, πλούσια και η συζήτηση με τα μέλη και τους φίλους του συλλόγου μας.

Είναι άλλωστε παράδοση στην «ΠΟΡΤΟΚΑΛΙΑ» η αρχή: Όλα να συζητούνται δημοκρατικά. Όλα να είναι διάφανα, στη διάθεση όποιου τα ζητήσει. Οι αποφάσεις να παίρνονται όσο το δυνατό με ομοφωνία και μετά από συζήτηση με όσο το δυνατόν περισσότερα μέλη μας.

Πλούσιος ο απολογισμός λοιπόν. Δεκάδες οι μικρές και οι μεγάλες εκδηλώσεις. Ας ξεχωρίσουμε λοιπόν: Το «ΚΑΡΑΒΙΤΙΚΟ ΠΑΝΗΓΥΡΙ 88» που έγινε και φέτος με μεγάλη επιτυχία τον Αύγουστο. Οι αθλητικοί αγώνες (μπάσκετ, βόλεϊ, αγώνες δρόμου). Το αφιέρωμα στον ποιητή Γιώργη Σουρή, ο οποίος λέγεται ότι η καταγωγή του είναι από τον Καραβά. Ο ετήσιος χορός που έγινε στο κέντρο ΑΡΜΕΝΑΚΙ τον Δεκέμβριο. Εκδρομές. Συγκεντρώσεις και μικρά γλέντια στην ΚΥΘΡΑΙΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ. Επίσης στον απολογισμό δράσης έγινε εκτενής αναφορά στις ενέργειες του συλλόγου μας για να φτιαχτούν οι δρόμοι του Καραβά να μπει ηλεκτρικό επιτέλους και στην Πλατέα Αμω, να συνδεθούν τα τηλέφωνα, να προχωρήσει η υδροδότηση από τη γεώτρηση στο γεφύρι, κ.λ.π. Όλα αυτά σε ισοτίμη συνεργασία με την Κοινότητα Καραβά. Τέλος ο σύλλογος βοήθησε με χρηματικά ποσά την εκτέλεση έργων στο χωριό.

Υπάρχει και ο οικονομικός απολογισμός. Παραλάβαμε ταμείο με περίπου 400.000 δρχ. Σήμερα υπάρχουν διπλάσια χρήματα. Έχει προγραμματιστεί ένα μέρος τους να διατεθεί για την ολοκλήρωση του γηπέδου μπάσκετ-βόλεϊ που έχει ο σύλλογός μας σε ιδιόκτητο οικόπεδο, προσφορά του γιατρού Χαράλαμπου Κρίθαρη.

Πλούσια και η συζήτηση. Και με απαιτήσεις... Ελέπετε, οι Καραβίτες δεν έχουν συνηθίσει να χειροκροτούν άκριτα οποιονδήποτε βρίσκεται στο μικρόφωνο. Απαίτησαν λοιπόν: Να συνεχίσει ενεργά ο σύλλογος να ενδιαφέρεται για υπαρκτά προβλήματα. Σαν τέτοια αναφέρθηκαν: Το πρόβλημα των ακουστικών. Η ανάγκη πυροπροστασίας του «δασωμένου ΚΑΡΑΒΑ». Η απαγόρευση του ελεύθερου κάμπινγκ. Η αναβάθμιση της παρεχόμενης παιδείας. Η τουριστική και οικιστική αξιοποίηση απρόσιτων παραλλίων στη βόρεια πλευρά (Άγιος Νικόλαος, Ρούτσονας, Αμούτσι κ.λ.π.). Ο παρευρισκόμενος στη συνέλευση πρόεδρος της κοινότητας ΚΑΡΑΒΑ διαβεβαίωσε πως και το κοινοτικό συμβούλιο ενδιαφέρεται για τα ίδια προβλήματα. Τελικά ομόφωνα εγκρίθηκαν οι διοικητικές και ο οικονομικός απολογισμός.

Τιμή σ' αυτούς που όρισαν να φυλάτουν Βερμπούλες... Τιμή στο Χαράλαμφο Κρίθαρη.

Μ' αυτά τα λόγια του Καβάφη και με μια αναμνηστική πλακέτα, τιμήσαμε την ίδια μέρα τον ιατρό Χαράλαμφο Κρίθαρη.

Το ν' αποδώσεις με λόγια μια προσφορά ετών, μιας ολόκληρης ζωής, είναι πολύ δύσκολο. Τι να πεις; Την προσφορά του σαν γιατρό στον ανθρώπινο πόνο; Την ανιδιοτέλειά του σαν επιστήμονα; Την πατριωτική του προσφορά στη διάρκεια της γερμανικής κατοχής, τότε που δούλευε στη «Σωτηρία»; Πώς να περιγράψεις την χαρά των παιδιών, που αύριο θα παίζουν στο γήπεδο μπάσκετ, σε οικόπεδο που δώρησε στο σύλλογό μας! Τη ζωντάνια που θα δώσει στον ΚΑΡΑΒΑ το νερό της γεώτρησης, στο οποίο συνεισφέρει! Πραγματικά τέτοιοι άνθρωποι σπανίζουν!

Σ' ευχαριστούμε πολύ Χαράλαμπε Κρίθαρη για την αγάπη σου και σου υποσχόμαστε ότι θα προσπαθήσουμε ν' ανταποκριθούμε επάξια στο έργο μας και στην προσφορά σου.

ΤΑΞΙΔΕΥΕΤΕ ΣΤΑ ΚΥΘΡΑ «ΙΟΝΙΟΝ» ΜΕ ΤΟ ΕΓ-ΟΓ

ΕΞΥΠΗΡΕΤΕΙ ΤΗ ΓΡΑΜΜΗ
ΧΕΙΜΩΝΑ - ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ

ΤΗΛΕΦΩΝΑ:

ΠΕΙΡΑΙΩΣ: 4124800-4124900

ΚΥΘΗΡΩΝ: (0735) 33372

ΣΤΗΝ ΚΑΛΛΙΘΕΑ ΠΡΟ-ΠΟ - ΛΑΧΕΙΑ ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΑ ΤΑ ΚΕΡΔΗ! ΔΙΑΝΑ ΣΤΟ «ΣΤΟΧΟ»!

ΓΩΓΩ Π. ΝΙΚΑ

Λυκούργου 181, Καλλιθέα

Τηλ. 9596.873

ΟΜΑΔΙΚΑ ΛΑ-Ι-ΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ



Τοποθετήσεις Συναγερμών
ΗΛΕΚΤΡΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ
Σέρβις ηλεκτρικών μηχανών
ΒΡΕΤΤΟΣ ΠΑΝΟΥ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ
Υψηλάντου 99, Πειραιάς, Τηλ. 4121.710

ΠΛΕΚΤΟΒΙΟΤΕΧΝΙΑ

Γ.Β.Κ. Γεώργιος Β. Καλλιγέρος

ΠΡΟΣΟΧΗ

Αξιζει να επισκεφθείτε την προσωπική μας ΒΙΟΤΕΧΝΙΑ. Γιατί τα πλέκουμε μόνοι μας, τα ράβουμε μόνοι μας και τα πουλάμε μόνοι μας λιανικώς όσο πουλάμε και ΧΟΝΔΡΙΚΩΣ

ΠΡΑΤΗΡΙΑ

ΝΙΚΑΙΑ: Π. ΡΑΛΛΗ 185. ΤΗΛ. 4923.013
ΠΕΙΡΑΙΑΣ: ΝΟΤΑΡΑ 52, ΤΗΛ. 4129.915

- ΓΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ
- ΓΙΑ ΑΜΕΣΗ ΚΑΙ ΦΙΛΙΚΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ
- ΓΙΑ ΚΑΛΕΣ, ΠΟΛΥ ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ
- ΜΕ ΤΙΣ ΚΑΛΥΤΕΡΕΣ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΕΤΑΙΡΙΕΣ

ΠΡΑΚΤΟΡΙΟ ΤΑΞΙΔΙΩΝ

Κυθηραϊκό

το δικό σας πρακτορείο....
ΜΑΝΩΛΗΣ Α. ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ

ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ 5 - ΤΗΛ. 3627.360
ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΝ ΜΕΓΑΡΟΝ ΚΥΘΗΡΩΝ



«ΚΥΘΡΑ-Ι-ΚΗ ΙΔΕΑ»
Μηνιαία Εφημερίδα
ΕΔΡΑ:
ΦΡΑΤΣΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
Εκδίδεται από
ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ
Ιδρυτής
ΑΝΤΩΝ. Θ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
Ιδιοκτήτης
ΘΕΟΔ. Α. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
Διευθυντής
ΗΛΙΑΣ Α. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
Γραφεία Πειραιώς
Ηρώων Πολυτεχνείου
(Βασ. Κωνσταντίνου) 81
Πειραιάς
Τηλ. 4180.830-4531.927

Μακέτες-Επιμέλεια
ΜΑΡΚΟΣ ΦΑΡΟΣ
Τηλ. 4956.955

Τυπογραφείο:
ΕΜΜ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ
ΤΗΛ: 3420851
ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

Εσωτερικού 1200
Κυθρών 800
Οργάν.-Σωματείων 2000
Εταιριών 3000
Εξωτερικού Δολ. 20
(αεροπορικά)
Τιμή Φύλλου Δρχ. 25

Ταβέρνα — Ψητοριά
Εστιατόριο
Εκλεκτή Κουζίνα
ΓΕΩΡΓΙΟΣ Δ.
ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ
Τηλ. (0735)-31091
ΜΑΡΚΕΣΑΚΙΑ
Διατίθεται για Γάμους
Βαφτίσια - Δεξιώσεις

ΞΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ
ΕΡΓΑΣΙΕΣ
ΚΑΘ' Ε ΜΟΡΦΗΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΑΥΤΣΟΣ
Ηφαίστου &
Γρ. Ξενοπούλου 56,
Περιστερί
Τηλ. Οικίας: 4112.529

Υδραυλικές
εργασίες
Καλοριφέρ
ΔΗ. ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ
ΑΠΟΦΡΑΞΕΙΣ
ΑΠΟΧΕΤΕΥΣΕΩΝ
Αλκιβιάδου 200
Πειραιάς
Τηλ. 4181.031, 4182.517

ΜΑΡΜΑΡΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ
ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ ΚΟΣΜΑΣ
ΦΡΑΤΣΙΑ - ΚΥΘΡΑ ΤΗΛ: 31517

Η ΝΕΟΛΑΙΑ ΜΑΣ

ΧΩΡΑ:

Ο εορτασμός της 28ης Οκτωβρίου στο Γυμνάσιο

Γράφει η Ελένη Κορωναίου

Λαμπρός και φέτος ο εορτασμός της 28ης Οκτωβρίου στα Κύθηρα, παρόλο τον άστατο καιρό. Την παραμονή 27 του μηνός, έγιναν οι σχολικές εορτές στο Γυμνάσιο και στα Δημοτικά Σχολεία. Ο κ. Έπαρχος παραβρέθηκε στον εορτασμό του Δημοτικού Σχολείου της Χώρας, ενώ στο Γυμνάσιο μαζί με την παράδοση της Σημαίας του Γυμνασίου και του Λυκείου, δόθηκαν τα βραβεία και τα αριστεία στους πρωτεύσαντες και αριστεύσαντες κατά το σχολικό έτος 1987-88, οι οποίοι είναι κατά τάξη οι εξής:

Α' ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ
Καλλιγέρος Εμμανουήλ Ιωάννου (Πιτσινιάνικα) 19 9/10.
Καλλιγέρου Κυριακή Ιωάννου (Πιτσινιάνικα) 19 9/10.
Καλλιγέρου Μαρία Παναγιώτου (Κάλαμος) 19 2/10.
Πρωτοψάλτη Σταυρούλα Μιχαήλ (Μητάτα) 19 3/10.

Β' ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ
Ζαρταλούδη Ευγενία Πέτρου



(Αγ. Πελαγία) 19 2/12.
Κομνηνού Σταματίνα Ιωάννου (Αγ. Πελαγία) 18 8/12.
Μαρσέλος Κωνσταντίνος Νικολάου (Καρβουνάδα) 19.
Παυλάκης Κωνσταντίνος Δημητρίου (Φράτσια) 19 3/12.
Φατσά Αικατερίνη Παναγιώτου (Φατσάδικα) 18 8/12.
Φατσάς Παναγιώτης Χαραλάμπους (Λειβάδι) 19 1/12.

Γ' ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ
Κυπριώτου Ευφροσύνη Δημητρίου (Κυπριωτάκινα) 19 12/13.
Πρωτοψάλτη Ελένη Δημητρίου (Ποταμός) 18 9/13.
Σεμιτέκολος Αντώνιος Γεωργίου (Κατούνη) 19 12/13.
Σκανδαλάρου Ευγενία Αλεξάνδρου (Αγ. Πελαγία) 19 7/13.
Σταυροπούλου Ιωάννα Βασιλείου (Αγ. Πελαγία) 19 10/13.

Δ' ΛΥΚΕΙΟΥ
Δρακάκη Ερωφίλη Γεωργίου (Λειβάδι) 19 3/10.
Μουλός Παναγιώτης (Λογοθετιάνικα) 19 2/10.

ΑΦΟΙ ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ Ο.Ε.
ΓΕΝΙΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΥΛΙΚΑ ΟΙΚΟΔΟΜΩΝ
ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ, ΤΗΛ. 33.313
Πειραιάς: Βασιλικών 49, 185 40
Τηλ. 4131.853

ΑΓΑΠΗ ΚΑΤΖΑΚΗ-ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ
Χρήσου Λαδά 5 (2ος όροφος) Αθήνα
Τηλ. 3251.556 - 3225.835

ΕΜΜ. Γ. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ
Μαιευτήρ Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδ. Πανεπιστημίου Αθηνών
Βασ. Σοφίας & Ξενίας 1
Τηλ. 7781.144 Οικίας 6810.132

Συγχαρητήρια

Τη δεσποινίδα **Αννα Ξηναράκου** του **Ιωάννου** θερμά συγχαίρουμε για την επιτυχή αποφοίτησή της από την **Ανωτάτη Βιομηχανική** και της ευχόμαστε ολόθερμα καλή σταδιοδρομία.

Στους γονείς της και αγαπητούς φίλους μας **Γιάννη** και **Τούλα** ευχόμαστε να παίρνουν πάντοτε χαρές από τα παιδιά τους.

Δημήτρης - Σοφία
Φοίβος Βασιλόπουλος

Δωρεές προς το Γηροκομείο Ποταμού

ΔΩΡΕΕΣ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟΥ ΜΗΝΟΣ ΙΟΥΛΙΟΥ 1988 Ζωή Κάπου στη μνήμη του συζύγου της δρχ. 10.000, **Καλλιόπη Μ. Πετροχείλου** στη μνήμη **Καλλιόπης Πετροχείλου** αντι στεφάνουδρχ. 5.000, **Γλυκερία Μ. Πετροχείλου** αντι στεφάνουδρχ. 5.000, **Γλυκερία Πήττα** αντι στεφάνουδρχ. 10.000, **Ιάκωβος Α. Ανδρόνικος** αντι στεφάνουδρχ. 5.000, **Κατίνα Ι. Καλοκαιρινού** αντι στεφάνουδρχ. 5.000, **Μαργαρίτα Χ. Κανέλλη** στη μνήμη του συζύγου της δρχ. 10.000, **Βαγγέλης και Δήμητρα** στη μνήμη του πατέρα τους δρχ. 10.000, **Μαριέττα Κυριακοπούλου** στη μνήμη του συζύγου της δρχ. 10.000, **Ιάκωβος Διγνός** δρχ. 2.000, **Μαρία Σεμιτεκόλου** στη μνήμη του συζύγου της **Παναγιώτη** και των γονέων και αδελφών της δρχ. 50.000, **Γιάννης Μανέας** στη μνήμη της συζύγου του **Αννας** 50.000 δρχ. 5.428, **Ευάγγελος Μοταράς** 100 δολ. δρχ. 10.795, **Αιμίτριος Β. Βλαντής** στη μνήμη του πατέρα του 100 δολ. δρχ. 11.296, **Κυριάκος Τριφύλλης** 500 δολ. δρχ. 55600 **Μαρία Σεμιτεκόλου** 17 κιλά λάδι, **Σκανταλάρου Μιριζίτ** ένα στρώμα κατακλήσεων, **Κασιμάτη Μαριάνθη** τρόφιμα, **Βαμβακάρη Αισμάντω** τρόφιμα.

ΜΗΝΟΣ ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1988 Παναγιώτα Οικονομάκη δρχ. 20.000, **Αδαμαντία Περιστέρη** στη μνήμη της μητέρας της Παναγιωτίτσας **Γ. Στάθη** επι τη συμπλήρωσι ενός ετους από τον θάνατό της. **Ιωάννης Στρατηγός** στη μνήμη **Βυθροσύνης Α. Στρατηγού** και **Γεωργίου Παρλισηδρχ. 20.000**, **Συντροφιά Κυθηρίων Κυριών** δρχ. 32.000, **Σταμάτα Μεγαλοκονόμου** και **Δήμητρα Τσίμα** δρχ. 1.000, **Μαρία Ταμβάκη** 500, **Κυθηραϊκή Αδελφότητα Οχάιο** 500 δολ δρχ. 74.264, **Ανδρέας Μαρσέλος** δρχ. 2.000, **Αιμίτριος Μηλιάκος** δρχ. 100.000, **Βριφύλλη Κανέλλη** στη μνήμη του συζύγου της **Βυστρατίου** δρχ. 20.000, **Πηγή Μπερό** δρχ. 5.000 **Ζωή Κομνηνού** στη μνήμη του συζύγου της δρχ. 5.000, **Νικόλ. Σοφίος** στη μνήμη των γονέων του και πεθερικών του δρχ. 20.000, **Φαίλα Τζωρτζοπούλου** στη μνήμη του συζύγου της **Δημητρίου** και γονέων δρχ. 7.000, **Ελένη Βιμ. Αεονταράκη** στη μνήμη των γονέων της δρχ. 10.000, **Νικόλαος Α. Σιλέτζος** μέσω **Θεοδώρας Γ. Σουρή** 34 κιλά λάδι στη μνήμη Παναγιώτου **Θ. Μουλού** και **Σπύρου Α. Σιλέτζου**, **Βαρβάρα Γουναρίδη** στη μνήμη του αδελφού της **Δημήτρη, γλυκά, Γεωργίος Π. Βενέρης** στη μνήμη της κόρης του **Μαρίκας Κοντολέοντος** 17 κιλά λάδι. **Η Συντροφιά Κυθηρίων Κυριών** Αθηνών γλυκά και αναψυκτικά, **Κυριακούλα Μοταρά** 5 κιλά λάδι, **Ελένη Βενέρη** 17 κιλά λάδι, **Τάσης Κουκούλης** ένα κιβώτιο γάλα, **Ιωάννης Κορωνάος** γλυκά, **Η κα Αντωνία Φατσά** προσέφερε το γεύμα της 26ης Αυγούστου στη μνήμη του συζύγου της **Νικόλαου**.

ΕΜΠΟΡΟΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΓΡΑΦΕΙΟ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ
ΓΕΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ
Εμπορία Υλικών Οικοδομών
Άμεση εξυπηρέτηση — Τιμές Λογικές
ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΤΖΑΝΝΕΣ
Κωνσταντινουπόλεως 8, Καμίνια Πειραιά
ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΓΙΑ ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΗ
Πειραιάς: 4127.846 - 4112.526
Αθήνα: (Οικία): 2930.450
Κύθηρα: 0735-31095, 31002
Ώρες εργασίας: 8-15 - Σάββατο: 8-12.30

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ
ΜΑΛΑΚΟΣ ΜΗΝ. Πολιτικός Μηχανικός
ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ ΜΠ. Αρχιτέκτων Μηχαν.
ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΑΔΕΙΕΣ - ΕΠΙΒΛΕΨΕΙΣ
ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΕΣ, ΣΤΑΤΙΚΕΣ, ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ
ΜΕΛΕΤΕΣ - ΟΙΚΟΝΟΜΟΤΕΧΝΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ
ΔΑΝΕΙΟΔΟΤΗΣΗΣ ΒΙΟΤΕΧΝΙΚΩΝ - ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ
- ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ
ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ ΣΕΙΣΜΟΠΛΗΚΤΩΝ ΚΤΙΡΙΩΝ
Φίλωνος 79-81, 3ος όρ., Αρ. 45 (εντός στοάς)
Τηλ. 4122348 - ΠΕΙΡΑΙΑΣ

ΜΕΤΑΦΟΡΙΚΗ ΚΥΘΗΡΩΝ
Μεταφορές εμπορευμάτων - Εμπόριο οικοδομικών υλικών - αναψυκτικών
ΑΝΔΡΕΑ Γ. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ
Εβδομαδιαίες αναχωρήσεις από Κύθηρα και Αθήνα
Γρήγορη και ασφαλής εξυπηρέτηση
ΤΗΛ. ΚΥΘΗΡΩΝ: (0735) 31043, 31079
ΤΗΛ. ΠΕΙΡΑΙΑ: 4515.375, 4172.171, 4173.342

Παγκόσμιο Κέντρο Ομοιοπαθητικής Ιατρικής στην Ελλάδα (Κύθηρα)

Με μια επένδυση που θα ξεπεράσει τα 900 εκατομμύρια δραχμές, η οποία θα καλυφθεί από δάνεια και εισφορές φίλων, το Ινστιτούτο Ερευνών & Εφαρμογών Ομοιοπαθητικής Ιατρικής (ΙΝΕΕΟΙ), Εταιρεία μη-κερδοσκοπική, φιλοδοξεί να δημιουργήσει στο νησί Κύθηρα ένα Παγκόσμιο Κέντρο, αφιερωμένο στον αυτόν τον παρεξηγημένο Ιατρικό κλάδο.

Ψυχή του Ινστιτούτου και της όλης προσπάθειας ο γιατρός κ. Σπ. Διαμαντίδης, που στη συνέντευξη τύπου της 10.11.88 στο Ξενοδοχείο «Αστήρ Παλλάς» εξήγησε λεπτομερειακά το ιστορικό της ιδέας και τους οραματισμούς του.

Το ΙΝΕΕΟΙ αριθμεί σήμερα 446 μέλη γιατρούς, φαρμακοποιούς, κτηνίατρους, νοσηλευτές, ενώ συνεργάζεται με πολλούς ξένους επιστήμονες, που ηγούνται παρόμοιων κινήσεων.

Το Κέντρο στα όμορφα Κύθηρα θα οργανώσει στους χώρους του Συνέδρια, Συμπόσια, Σεμινάρια, Μετεκπαιδευτικά μαθήματα, Διαλέξεις κλπ. και υπολογίζεται μέσα στην πρώτη διετία να φιλοξενηθούν εκεί 4.000 ομοιοπαθητικοί γιατροί και 2.000 συνόδα μέλη.

Οι κτιριακές εγκαταστάσεις θα περιλαμβάνουν αίθουσα Συνεδρίων 600 ατόμων με σύστημα ταυτόχρονης μετάφρασης σε 4 γλώσσες, αίθουσες για μικρότερες εκδηλώσεις, μπανγκαλόουζ 200 κλινών, εστιατόρια, πισίνα, βιβλιοθήκη, χώρο οργανικής καλλιέργειας, εργαστήριο παρασκευής ομοιοπαθητικών φαρμάκων κ.ά.

Τα έσοδα που θα προκύπτουν θα καλύπτουν νέα έργα του Κέντρου, Υποτροφίες στην Ελλάδα και στον Εξωτερικό, Εκδόσεις και Έρευνες.

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

Για την **ΑΥΣΤΡΑΛΙΑ** αναχώρησαν: ο κ. **ΝΙΚ. Β. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ** από τα Φράτσια με τα δυό παιδιά του, ο κ. **ΓΕΩΡΓ. Β. ΚΑΛΑΙΓΕΡΟΣ** από την Χώρα οικογενειακά, ο κ. **ΝΙΚ. ΣΑΜΙΟΣ**, η κα **ΒΑΡΒΗ ΤΖΩΡΤΖΟΠΟΥΛΟΥ**. Για την **ΒΟΤΣΙΟ ΑΦΡΙΚΗ**: ο κ. **ΘΕΟΔ. ΣΠ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ** που βρισκόταν στην Ελλάδα για εμπορικές υποθέσεις.

ΠΡΟΣΦΟΡΕΣ

Η κα **Μαίρη** και ο κ. **Γιάννης Διακόπουλος** απέστειλαν στην **ΚΥΘΗΡΑΙΚΗ ΜΕΡΙΜΝΑ**, για τους σκοπούς της δρχ. 10.000 στη μνήμη **Γεωργίου Ξανθάκη**. Η κα **Κούλα Σουρή** πρόσφερε στον ιερό ναό Αγίου Ιωάννου στο Γερακάρι, ένα μανουάλι, στη μνήμη **Δημητρίου Σουρή**. Η κα **Ελένη ΠΑΠΑΠΟΛΙΤΗ** πρόσφερε στο φιλόπρωτο ταμείο της Μητρόπολης Κυθηρών δρχ. 10.000 στη μνήμη **ΚΩΣΤΗ Σ. ΠΑΠΑΠΟΛΙΤΗ**.

✓ Εισ μνήμην **ΚΥΡΑΝΗΣ Α. ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ** οι οικογένειες **Μαρσέλλου** πρόσφεραν στον Σύλλογο Φρατσωτών «Τα Φράτσια» δρχ. 5.000.

Τίρα
στον Πειραιά
VIRGO

Είδη υγιεινής - πλακάκια - θέρμανση
Σ. ΠΕΤΡΟΓΚΩΝΑΣ - Γ. ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ Ο.Ε.
ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81 ΠΕΙΡΑΙΑΣ - ΤΗΛ. 4180371

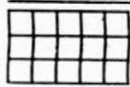
Συγκεντρώσαμε ότι καλύτερο υπήρχε στην εγχώρια και ευρωπαϊκή αγορά και δημιουργήσαμε μια έκθεση στα είδη υγιεινής σχεδόν μοναδική.

ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ

ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΖΩΗΣ

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ
ΚΑΙΤΗΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗ-ΒΑΛΣΑΜΟΥ
Αιόλου 104, Ομόνοια, Τηλ. 3251.500
Μυκάλης 36, Ν. Σμύρνη, Τηλ. 9330.200

ΕΙΣΑΓΩΓΑΙ ΕΥΛΕΙΑΣ
ΥΙΟΙ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ ΚΑΝΕΛΛΗ Ο.Ε.
Δ. Ο. Σκυλίτση 10, Πειραιάς
Τηλ. 4173.023 - 4134.172 - 4179.826
Ευλεία παντός είδους - Κόντρα Πλακέ
Νοβοπάν κλπ. Επενδύσεις τσιχών - Ταβανιών - Πατώματα



ΚΥΘΗΡΑΪΚΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ



ΚΥΘΗΡΑ-Ι-ΚΑ ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΑ ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ

Γράφει ο Κύθηρος

Η ονομασία των Κυθηραϊκών Οικισμών

ΚΑΡΑΒΑΣ: Είναι το χιλιότραγουδιμένο από την κυθηραϊκή λαϊκή μούσα χωριό. Το χωριό με τις σιδηροπηγές, τις κατάφυτες παραδεισένιες πλαγιές του. Τις πυκνόφυτες λαγκαδιές του, όπου κάποιες φεγγαρίσιες βραδιές ξεθαρεύουν οι νεράιδες, για να σμιξουν στ' απόσκια από τ' ασμί φως με αγαπημένους φτερωτούς θεούς, που έρχονται από δρόμους μακρινούς, από κόσμους που μόνο το μάτι της ανθρώπινης φαντασίας ανάρια και που τους αντικρίζει.

Αυτές οι πλαγιές και οι ρεματιές, που σαν τις περπατάς ξεχνιέσαι και νομίζεις πως βρέθηκες τ' αξάφνου στην Εδέμ!

Την ονομασία του χωριού τη βρίσκω σχετική με το αρχαίο «Κάραβος», που σημαίνει εκτός από άλλα και «καράβι» («Μεγα Ετυμολογικό» 490.31, ως το λεξικό των Liddell-Scott).

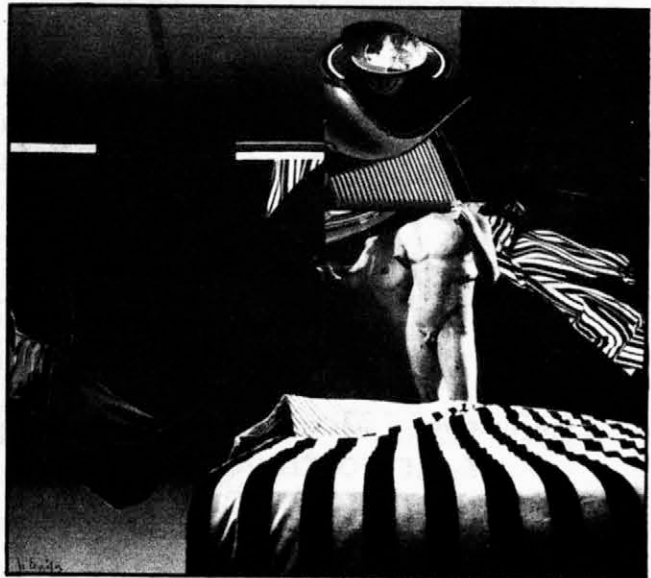
Το χωριό πήρε τ' όνομά του από τον κυπριακό Καραβά, που τώρα στενάζει κάτω από τις βάρβαρες ορδές του Αττίλα. Τότε, που κάποιοι καραβίτες Κύπριοι, μαγεμένοι, ακολούθησαν τα χνάρια της Αφροδίτης, όταν η θεά θέλησε γιομάτη νοσταλγία να ξαναδεί τη θάλασσα που τη γέννησε, τη θάλασσα των Κυθέρων! Τότε κάποιους άλλους καιρούς, που μπουχτισμένες από την Τουρκία οι λιγοστές εκείνες μα λεύτερες κυπριακές ψυχές φύγανε, σπρωγμένοι κι από τον προαιώνιο μύθο.

Έτσι εκείνοι οι Κύπριοι που ονομάζονταν Φραγκάκηδες, σαν βρέθηκαν στο νέο νησί, εκεί στα βορεινά του, κτίσανε το μαγευτικό χωριό και τ' ονόμασαν και τούτο Καραβά. Τούτοι οι Φραγκάκηδες από τότε λέγονται Κύπριοι.

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ή **ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΑ:** Ο άνθρακας στην αρχαιότητα λεγόταν και «κάρβουνο» («Ανώνυμος Βίος»). Κάρβουνο τον λέμε και σήμερα. Κοντά στο χωριό υπάρχει τοποθεσία που λέγεται «Καρβουνάρης». Ίσως λοιπόν το χωριό να πήρε την ονομασία από τα κάποτε κει καμίνια για κάρβουνα. Η εκδοχή για κάποια φωτιά που κάψε κάποτε όλο το νότιο τμήμα του νησιού, φαίνεται λιγότερο πιστευτή, γιατί, αν τούτο συνέβη, η ονομασία θα αφορούσε ολόκληρη τη νότια περιοχή και δε θα περιοριζόταν μόνο στο χώρο του οικισμού.

ΕΚΘΕΣΗ ΓΙΩΡΓΟΥ ΔΡΙΖΟΥ

Έκθεση έργων με κολάζ του Γιώργου Δρίζου εγκαινιάστηκε το Νοέμβριο στη Γκαλερί «Αργώ» του Κολωνακίου. Αυτή η νέα δουλειά -που κατά την ιστορική της Τέχνης κα Σχινά, αποτελεί σταθμό στην εξέλιξη της ζωγραφικής πορείας του Γιώργου Δρίζου- είναι μια υποκατάσταση του πινέλου και των χρωμάτων της παλέτας με τυπωμένο και κατάλληλα κομμένο φωτολιθογρα-



φικό χαρτί, αλλά που όμως είναι τοποθετημένο κατά αριστοτεχνικό τρόπο, συνδυάζοντας: τέχνη χρωμάτων, ευαισθησία, γούστο καλλιτέχνη και τεχνική ευρηματικότητα. Αποτελεί σε γενικές γραμμές μια πρωτότυπη εικαστική παρέμβαση στο γνωστό πια χώρο των χρωματιστών collages (κολλάζ). Η «Κ.Ι.» συγχαίρει τον γνώριμο πια Τσιριγολάτρη ζωγράφο Γιώργο Δρίζο γι' αυτό το νέο τρόπο έκφρασής του.

ΙΠΤΑΜΕΝΑ ΔΕΛΦΙΝΙΑ



ΤΑΞΙΔΕΨΤΕ ΠΑΝΩ ΑΠ' ΤΟ ΚΥΜΑ
ΓΡΗΓΟΡΑ, ΑΝΕΤΑ ΚΑΙ ΣΙΓΟΥΡΑ
ΜΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΚΑΙΡΟ

ΚΟΙΝΟΠΡΑΞΙΑ ΥΔΡΟΠΤΕΡΥΓΩΝ «ΣΕΡΕΣ»
Ακτή Θεμιστοκλέους 8. - Φρεαττύδα - Πειραιά
Τηλ.: 4531716/7, 4528994, 4529272, 4523612

Κ. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ ΠΡΑΚΤΟΡΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
ΤΗΛ. ΕΞΥΠΗΡ. ΚΥΘΗΡΑ 31390

ΜΙΧΑΛΗΣ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ Ο ποιητής



από τον Διον. Κουλεντιανό

ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΙΜΗΤΙΚΗ ΒΡΑΔΥΑ

Ρωμαντικός και ερωτικός ο Μιχάλης Πετρόχειλος αλλού, μας αποκαλύπτει μέρος από αυτή του την αισθαντικότητα στη «Νε-κρική Ωδή»:

Στο λυκόφως ξεχωρίζουν οι μαύροι κορμοί
και τα πράσινα φυλλώματα αιχμαλωτίζονται
από τη νύχτα.

Μεγάλα θήματα του τέλους...
Ο άνεμος, που έλειψε απ' το δάσος
σαλεύει τις κορυφές...

Θα ησυχάσει σιγά το αισθημα κεινο,
π' είχε καλύψει για νοσταλγίες...
π' έντυνε παπαγαλένια φτερά τα όνειρα...
π' είχε πυρώσει στην αγάπη... Φευγαλέο...
που δεν κούρνιασε σε κανένα ακρογιάλι...

Κι ο ιστός της αράχνης το πέτυχε,
του τύλιξε τη θλιψη με το κεντρί της
ανυπαρξίας
κι εστάθη φυσαλίδα θρυμματισμένη,
στην καλαμμένα άκρη της αιωνιότητας...

Άλλωστε ο έρωτας κι ο θάνατος συμπορεύονται. Ο ένας στηρίζει τον άλλον. Ο ένας δικαιολογεί την ύπαρξη του άλλου. Ο Έρωτας, που είναι η πνοή της δημιουργίας! Ο θάνατος, που είναι η καταστροφή της.

Με λίγα δείγματα γραφής, δεν επιθυμούμε να δικαιολογήσουμε έναν τίτλο ή να καταξιώσουμε μια παρουσία. Τεράστια η ευθύνη.

Ο λαός είναι ο μεγάλος αδέκαστος κριτής, ο χρόνος η ζυγαριά στα χέρια του, η ιστορική μνήμη είναι που καταγράφει ένα έργο, διατηρώντας το όσο διάστημα το διατηρεί, ή θάβοντάς το στη σιωπή και στο χάος.

Η δική μας εισήγηση ένας χαιρετισμός ήταν μόνο και μια βιαστική αντανάκλαση της ποιοτικής ευαισθησίας του. Μια πνευματική, ας πούμε, χειραψία με τον ποιητή Πετρόχειλο.

Εύχομαι από την καρδιά να συνεχίσει να γράφει για πολλά ακόμη χρόνια, τιμώντας έτσι το νησί του, την Τέχνη και -γιατί όχι;- κι εμάς τους φίλους του.

(συνεχίζεται)

ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΠΡΟΣΚΛΗΣΗΣ

Το Πανεπιστήμιο Αθηνών χορηγεί δυο (2) υποτροφίες, για το πανεπιστημιακό έτος 1988-89, από τα έσοδα του κληροδοτήματος ΜΑΡΙΑΣ ΣΤΑΗ, σε Κυθήριους νέους ή νέες πτυχιούχους οποιασδήποτε Σχολής, οι οποίοι, κατά την κρίση της Συγκλήτου, θα έχουν για την επιστήμη στην οποία πρόκειται να μετεκπαιδευτούν τέτοια έφεση, ώστε να ενδείκνυται η μετεκπαίδευσή τους, προτιμωμένων των επιθυμούντων να μετεκπαιδευθούν στις φυσικομαθηματικές επιστήμες.

καταγόμενοι από τα Κύθηρα θεωρούνται:

α) κατά πρώτο λόγο, αυτοί που γεννήθηκαν στα Κύθηρα.

β) κατά δεύτερο λόγο, εκείνοι των οποίων και οι δύο γονείς γεννήθηκαν στα Κύθηρα.

γ) κατά τρίτο λόγο, εκείνοι των οποίων ο ένας από τους δύο γονείς γεννήθηκε στα Κύθηρα.

Η διάρκεια της υποτροφίας ορίζεται σε δύο (2) χρόνια, με δυνατότητα παράτασης για ένα ακόμη χρόνο, το δε μηνιαίο ποσό αυτής σε εξήντα χιλιάδες (60.000) δρχ.

Οι ενδιαφερόμενοι να λάβουν υποτροφία πρέπει να υποβάλουν στο Γραφείο Πρωτοκόλλου του Πανεπιστημίου Αθηνών (Κεντρικό Κτήριο), μέσα σε τριάντα (30) ημέρες από την πρώτη δημοσίευση της σχετικής πρόσκλησης στον ημερήσιο τύπο, αίτηση με ορισμένα απαραίτητα δικαιολογητικά.

Περισσότερες πληροφορίες δίνονται από την Διεύθυνση Κληροδοτημάτων, Τμήμα Υποτροφιών και Βραβείων, Σταδίου και Χρ. Λαδά 6

29-11-1988

Ο Αντιπρύτανης

Αντώνιος Δανασάκης-Αφεντάκης

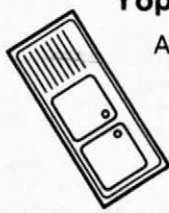
Υδραυλικά - Καλοριφέρ

Αγορές - Τοποθετήσεις
Ταχεία εξυπηρέτηση

ΝΙΚ. ΓΑΒΑΛΑΣ
ΦΡΑΤΣΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

Τηλ. 31543, 31517

Τηλ. Αθηνών: 01-2750998



Θυμαρίσιο Μέλι Κυθέρων
Ξηροί Καρποί - Ζαχαρώδη - Ποτά

Α. ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ

Κυθηραϊκά Προϊόντα
ΕΘΝ. ΑΝΤΙΣΤΑΣΕΩΣ 18, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ. 4132.183 - 4171.592



«Τα Τριεστίνικα»

Γράφει η Ελένη Κορωναίου

Κατά τον περασμένο αιώνα και μέχρι την περίοδο του μεσοπολέμου, τα Κύθηρα είχαν απ' ευθείας σύνδεση με την Τεργέστη (Τριέστι), το περίφημο ιταλικό λιμάνι στο μυχό της Αδριατικής. Την εποχή εκείνη η Τεργέστη ανήκε στην Αυστρία και εκεί είχαν την έδρα τους μεγάλες ατμοπλοϊκές εταιρείες και ασφάλειες. Μια απ' αυτές ήταν η Λούδ Τριεστίνο, η οποία έστειλε στα Κύθηρα σαν πράκτορα τον Ιταλό Τζοβάννι Καβαλλίνι, ο οποίος συγχρόνως ήταν και υποπρόξενος της Ιταλίας στα Κύθηρα. Αυτός ήταν ο πρώτος Καβαλλίνης στα Κύθηρα, ο οποίος παρέμεινε και δημιούργησε φαμίλια εξελληνισμένη, τη γνωστή από το Καψάλι και τον Αυλαίμονα φαμίλια των Καβαλλίνιδων.

Οι Καβαλλίνιδες στα Κύθηρα πρακτόρευαν τα περίφημα αυστριακά (τριεστίνικα) φορητοποστάλια, τα οποία προσηγγίζαν στο Καψάλι κάθε 15 ημέρες, προερχόμενα από την Τεργέστη, μεταφέροντας και εμπορεύματα και επιβάτες. Τότε το Καψάλι είχε μεγάλη εμπορική κίνηση, διότι ήταν κόμβος μεταξύ Σμύρνης - Τεργέστης - Πελοποννήσου - Κρήτης. Εκτός του αυστριακού έρχονταν και 2-3 βαπόρια ελληνικά, διαφόρων εταιριών, που συναγωνίζονταν μεταξύ τους. Τα αυστριακά αγκυροβολούσαν έξω από το φανάρι του Καψαλιού και πηγαίναν μεγάλες μαούνες των Καβαλλίνιδων που τις έλεγαν «πάσαρες» για να μεταφέρουν τα εμπορεύματα στον παλιό μώλο, όπου υπήρχαν οι αποθήκες του τελωνείου. Η Ελλάδα τότε έκανε εισαγωγές όλων των χρήσιμων ειδών (δέρματα, υφάσματα, αλεύρια, ζάχαρη, καφέ, ξυλεία κ.ά.). Μεγάλη φήμη είχε η τριεστίνικη ξυλεία, που ήταν πολύ ανθεκτική. Σε πολλά παλιά σπίτια υπάρχουν τάβλες χονδρές από τότε. Την εποχή εκείνη το Καψάλι είχε τελωνείο Α' βαθμού με σπουδαίες τελωνειακές εγκαταστάσεις, όπου καταγράφονταν τα εμπορεύματα από το εξωτερικό και εκτελωνίζονταν. Είχε 10 τελωνοφύλακες (Χαστάς από τη Μύκονο, Ξηνταράκος από τη Μάνη κ.ά.).

Μετά τον εκτελωνισμό τα εμπορεύματα μεταφέρονταν σε μεγάλες αποθήκες εμπο-

ρων, που έκαναν χονδρεμπόριο με τα αυστριακά είδη. Τέτοιες μεγάλες αποθήκες στο Καψάλι ήταν του Βαρβαρήγου (σημερινό κέντρο Καμάρης), του Μανάκου, του Εμμ. Καλλιγέρου, του Συμεών Μασσέλου και του Μανούσου Νικηφοράκη. Από εκεί τα εμπορεύματα μεταφέρονταν στη Χώρα με σούστες στους εμπορείους, που τα διοχέτευαν στα χωριά.

Την άφιξη του βαποριού στο Καψάλι ανηγγέλλεε κάθε φορά κάποιος από τη Βαρδιόλα, το ύψωμα απέναντι από το Κάστρο, που είχε και ένα παρατηρητήριο στην κορυφή, από το οποίο ελέγχεται κάθε κίνηση στη θάλασσα. Την ημέρα ύψωνε σημαία, ενώ τη νύχτα άναβε φως. Από τα Κύθηρα το αυστριακό πήγαινε στη Σμύρνη και κατά την επιστροφή προσηγγίζε πάλι στα Κύθηρα, γεγονός πολύ σημαντικό, διότι υπήρχε απ' ευθείας σύνδεση με την ανθούσα Κυθηραϊκή παροικία της Σμύρνης. Στην επιστροφή του το αυστριακό έπαιρνε από τα Κύθηρα απ' όλα τα εκλεκτά κυθηραϊκά προϊόντα, αμύγδαλο, λάδι, μέλι και εκατοντάδες ορτύκια ζωντανά, τα οποία έπαιναν κυνηγοί «αποχάδες», που τα δίδανε στους εμπορείους της Χώρας και τα φύλαγαν στα υπαίγια των μαγαζιών τους μέχρι να περάσει το βαπόρι. Αυτά τα ορτύκια τα μεταφέρονε σε μεγάλα κλουβιά φτιαγμένα με πρόχειρες σανίδες, η οροφή των οποίων ήταν από ύφασμα για να μη σκοτώνονται τα πουλιά. Μπροστά σ' αυτά τα πρόχειρα κλουβιά τοποθετούσαν θήκες με σιτάρι και νερό. Επίσης το αυστριακό έπαιρνε και άλλα προϊόντα από την Πελοπόννησο, που τα μεταφέρονε στα Κύθηρα με καΐκια. Ο τελευταίος πράκτορας του αυστριακού καραβιού ήταν ο σερβάς Αγγελος Καβαλλίνης, ετεροθαλής αδελφός του πολυσυζητημένου ποιητή Λευκάδιου Χερν. Στο σπίτι του Καβαλλίνη, στο Καψάλι, βρέθηκαν ταμπέλες που γράφουν:

Γενικά ασφάλεια
εν Τεργέστη
1831

Αυτή είναι με λίγα λόγια η ιστορία των τριεστίνικων καραβιών που άφησαν εποχή στην έπαιξαν σπουδαίο ρόλο στην οικονομική και πολιτιστική ανάπτυξη του τόπου.

ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΠΡΟΣΚΛΗΣΗΣ

Το Πανεπιστήμιο Αθηνών χορηγεί δέκα (10) υποτροφίες, για το πανεπιστημιακό έτος 1988-89, από τα έσοδα του κληροδοτήματος ΜΑΡΙΑΣ ΣΤΑΗ, σε Κυθήριους νέους ή νέες πρωτοετείς φοιτητές, κατά την βαθμολογική σειρά εισαγωγής τους σε οποιαδήποτε Σχολή Ελληνικού Ανωτάτου Εκπαιδευτικού Ιδρύματος, πλην των Στρατιωτικών Σχολών, προτιμωμένων των εισαγομένων στις Σχολές Θετικών Επιστημών.

Οι ενδιαφερόμενοι να λάβουν υποτροφία πρέπει να υποβάλουν στο Γραφείο Πρωτοκόλλου του Πανεπιστημίου Αθηνών (Κεντρικό Κτήριο), μέσα σε τριάντα (30) ημέρες από την πρώτη δημοσίευση της σχετικής πρόσκλησης στον ημερήσιο τύπο, αίτηση με ορισμένα απαραίτητα δικαιολογητικά.

καταγόμενοι από τα Κύθηρα θεωρούνται:

α) κατά πρώτο λόγο, αυτοί που γεννήθηκαν στα Κύθηρα.

β) κατά δεύτερο λόγο, εκείνοι των οποίων και οι δύο γονείς γεννήθηκαν στα Κύθηρα.

γ) κατά τρίτο λόγο, εκείνοι των οποίων ο ένας από τους δύο γονείς γεννήθηκε στα Κύθηρα.

Το ποσό της υποτροφίας είναι δέκα τεσερις χιλιάδες (14.000) δραχμές το μήνα.

Περισσότερες πληροφορίες δίνονται από την Διεύθυνση Κληροδοτημάτων, Τμήμα Υποτροφιών και Βραβείων, Σταδίου και Χρ. Λαδά 6

29-11-1988

Ο Αντιπρύτανης

Αντώνιος Δανασάκης-Αφεντάκης

MAIN NEWS

by HELEN TZORTZOPOULOS

του Γιάννη Μανέα

ΤΟ ΧΡΟΝΙΚΟ ΜΙΑΣ ΑΠΟΡΡΗΜΙΑΣ

raging sea beckoning the others to follow him. He recalls with great humour Stratis crossing himself and finally taking the plunge. He also recalls the severe reprimands from his elders for such rash action.

By 1945, tired of the life that Kythera had to offer, he left for Athens to secure his future. From truck driver to labourer in the markets — any job would do in order to survive. Unbeknown to his family, he later enrolled in the faculty of Medicine at Athens University. The outbreak of civil war curtailed his studies and he spent 4 years in the army. Upon his discharge in 1954 and needing money to finance his studies, he obtained a job as an intern at the Andreas Sygrou Hospital, which job provided him bed and board for the remainder of his student days, until his graduation in 1958. Having now embarked on an academic career, he was soon appointed a lecturer at the University of Athens in 1962. Between 1963 and 1966 he was Senior Registrar of the Dept. of Skin Diseases at Evangelismos Hospital. Two years postgraduate studies at London University ensued and the result of his research was incorporated in his "Contribution to the Study of Carcinogenetic Influence of Sunlight on the Skin", which was later in 1969, submitted for his Professorial Thesis and unanimously accepted by the University of Athens Medical School. In the same year, he was appointed Associate Professor to the University and Medical Director of the Sygrou Hospital where he served up until 1981, when he received his current appointment. Today he is a Member/Fellow of a number of international medical societies and constantly attends seminars and conferences abroad.

The Andreas Sygrou Hospital, which today is regarded as one of the foremost hospitals of its kind in the world, has come to be regarded as "home for Prof. Stratigos. It was here that his interest in the study of the skin was generated. It is a study that enthuses and fascinates him—it is not a plastic substance he explains—it is a very live organ which can either be directly infected e.g. bites rashes etc. or indirectly, i.e. the media through which diseases of internal organs can often be reflected such as leukaemia or cancer of the intestine. The passions for his work extends to his hobby of photography having amassed over 10,000 slides related to his field of research.

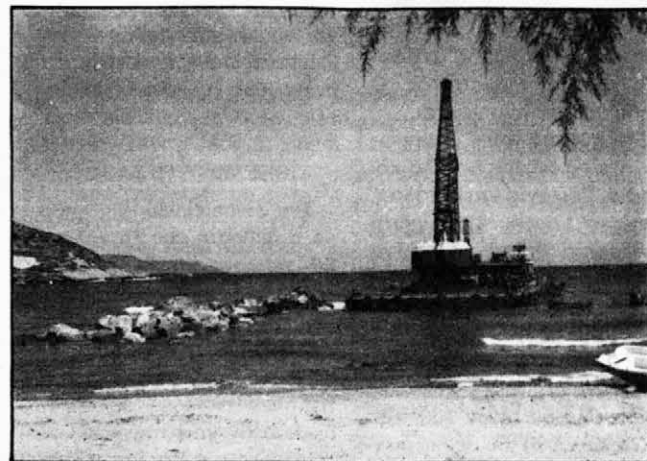
Kythera is a haven for a busy academic such as John Stratis, his wife and two sons for at least one month per year. The paternal home at Milopotamos is now his and he maintains a large speed boat at Capsali which affords him the opportunity of indulging in his favourite water sports of skiing and fishing.

HELEN TZORTZOPOULOS

The slightest sign of rough weather has always made it necessary for boats to be hauled out of the sea at Agia Pelagia. Hopefully, the extensive works presently being carried out by dredges in an endeavour to deepen the port to establish what should be a safe haven, will eliminate this problem, and owners of fishing boats and pleasure craft will no longer have to spend sleepless nights on call to tend to their craft. Or will they...?

Improving facilities for Kythera's fishing fleet is not only confined to Agia Pelagia. A number of other bays around the Kytherian coastline are also under consideration and mid-November, a specialist in harbour construction visited and examined potential marine shelters. Our local fishing industry has always been hampered by inadequate berthing facilities. A pity, when one considers the enticing government grants and E.E.C. subsidies that fishermen could avail themselves of.

Whilst on the subject of fishing... Interesting to report that on the long weekend of October (28th), the carcass of a giant turtle was washed ashore at Agia Pelagia. Local



residents, who were astonished at the unusual sight, claimed that it was the first time they had ever seen a turtle of such proportions. Its weight was estimated at about 80 kilos — most irregular for Kytherian waters.

The 28th October (1940 OXI DAY), one of Greece's proudest moments, is always celebrated with due pomp and dignity throughout all of Greece, and Kythera was no exception. At Hora, multitudes of people observed the occasion during which wreaths were laid by representatives from the government, the police force, the Armed Forces and various organizations. Mr. Basil Stavropoulos, Air Force Lieutenant and head of the locally based T.A.C.A.N., speaking on behalf of the Armed Forces, proudly reminded everyone of Greece's courageous fight for freedom. The Potamos Philharmonic orchestra, children in national costume, neatly uniformed pupils from the many primary schools as well as High School students took part in the parade around Hora's square and main street in what proved to be a wonderful finale to the morning.

Dr. Haralampos Krithary, Honorary President of the society "Portokalia" was presented with a commemorative silver plaque by the society in a short ceremony held on the 6th November, preceding its A.G.M. Dr. Krithary's contribution and dedication to the welfare of his hometown of Karava and to the Society of "Portokalia" should set a fine example for others to follow. At the A.G.M. members touched upon the numerous problems still affecting the shire of Karava, e.g. domestic transport and roads, litter, the Patrikios Agricultural School and many more. Fortunately this year, there were certain improvements which we can refer to, i.e. 1) installation of telephones, 2) tarring and widening of the road Potamos-Karava (which road, we regret to inform has since caved in at two points thus endangering the transit of wide vehicles!), 3) electrification of Platea Ammos — major problems which had for decades been a sore point with locals.

Many sore points on Kythera...! The question as to whether Paleopoli should be supplied with electricity has caused a stalemate between D.E.H. (Electricity Board) and the Archaeological Dept. It is shameful that games are continually being played at the expense of local residents who have been striving for years to join the electrical network. It appears that a few electricity poles may ruin the archaeological sites at Paleopoli-Avlemonas and there is also a dispute over the legality of most of the homes in the area. We are confident though that some of these homes are almost as archaic as the sites themselves! We appreciate the view of the Archaeological Dept., but we also appreciate and understand the view of local residents. In this day and age when we are trying to promote decentralisation, surely electricity is a basic commodity and there should be no question as to whether or not it should be supplied to an old residential zone!

Τα πέντε αξέχαστα κατοχικά χρόνια πέρασαν και η λυτρωμένη λευτεριά μας σύνδεσε ξανά με τον έξω κόσμο και τους αγαπημένους μας. Παποριές άρχισαν να φθάνουν τα βοηθητικά δέματα και κατά χιλιάδες το ξένο χρήμα με κάθε μέσον κατέφθανε από τους ξενητεμένους στους δικούς τους για την πρώτη τους ανακούφιση. Μ'άλλοιμονο με αυτά τα δώρα μαζί της χαράς και της βοήθειας άρχισαν να φθάνουν και με γοργότατο μάλιστα ρυθμό να πολλαπλασιάζονται, ο προσωπικές προεκλήσεις αναχωρήσεως που οδήγησαν τον κόσμο σε μια ομαδική έξοδο φυγής που έκλεισε εκατοντάδες πατριαρχικά σπιτικά, ρήμαζε περιουσίες και χωριά, με αποτέλεσμα ο προπολεμικός πληθυσμός του νησιού να πέσει κατά 80% περικλείοντας όλα τα γεράματα που ο φυσικός νόμος της φθοράς ταχύτατα αραιώνει τις γραμμές τους, από τους ολίγους που δεν έχουν την ευκαιρία της φυγής και από τα λιγοστά ερχόμενα νειάτα που βραδυοξημερώνονται με αυτό το όνειρο. ... Πέντε λεβέντες είχε στην Αυστραλία ο μπάμπα Διονύσης, τρεις παντρεμένους και τρεις λεύτερους. Πέντε ταξίδια είχε κάνει ο ίδιος στα νειάτα του. Ένα στην Αμερική και τέσσερα στην Αυστραλία. Κάθε ταξίδι που γύριζε πίσω, έφτιαχνε καλύτερο το αρχοντικό του, πόλυε το νοικοκυριό του, εσκάρωνε ένα γυιό που άφηνε με τη μάννα και έπαιρνε μαζί του στην Αυστραλία τον άλλο που μεγάλωνε στο μεταξύ. Ο πόλεμος τους χώρισε. Αυτός και η γριά του στο νήσι, τα παιδιά 15.000 χιλιάμ. μακριά. Με την πρώτη επαφή του απέκτησε μαζί τους, προσπάθησε να φέρει κάποιον από τους μεγαλύτερους κοντά του, να τον παντρεύει, να βασταχτεί το σπίτι ανοιχτό και η περιουσία να μη ρημαχτεί. Μα που να τα καταφέρει.... Ωπλισμένους λοιπόν με την μεταναστευτική πείρα του κουβέντιασε το ζήτημα με την κυρά Διονύσαινα, συνενοήθηκε με τα παιδιά του και πήρε την απόφαση να πάνε οι γέροιο κοντά τους. Ετσι άλλο ένα πλούσιο αρχοντικό διελύετο, άλλη μια πόρτα που έκλεινε την οικογενειακή χαρά, την ευτυχία, την αγάπη και την φιλανθρωπία έσβηνε για πάντα, και άλλη μια γειτονιά ρήμαζε. Τέλειωνε τις ετοιμασίες της αναχώρησης το γεροντικό ζευγάρι, όταν αναπάντεχα και σαν ουράνιο δώρο, λάβαινα κι εγώ τη δική μου άδεια αναχωρήσεως. Ακόμα, τρεις άλλοι χωριανοί λάβανε τις δικές τους, κι ο μπάμπα Διονύσης μας πληροφορήσε πως για να κάνουμε παρέα και να μας κάνει και τον διερμηνέα, θα περίμενε να φύγουμε μαζί.

Ήταν Αύγουστος, μα μέχρι να ετοιμαστούμε να φτιάξουμε τα χαρτιά μας, να πιάσουμε θέσεις, πέρασε και το φθινόπωρο ήρθε και ο χειμώνας. Κανονίσαμε να φύγουμε από το νησί στις 12 Δεκεμβρίου. Οι μέρες περνούσαν γρήγορα και το βαρύ χειμωνιάτικο περιβάλλον τόκανε πιο βαρύ και πληκτικό η ακιτία του πικρού χωρισμού. Σε τέτοιες περιπτώσεις απαραίτητη είναι η αρχή του προσκυνήματος στα δύο Ιερά προσκυνήματα.

Πήγαμε πρώτα στα Μυρτιάδια. Ο λίαν σεβάσμιος και άγιος της Ιερής του αποστολής καθηγουμένος της Μονής γέροντας πάτερ Γεώργιος Κασσιμάτης-Καρτσούρης μας υποδέχτει, λειτούργησε για μας, μας έδωσε τις ευλογίες. Σε λίγες μέρες ανεβήκαμε στην Αγία Μόνη αποβραδής. Εκεί προέστατο Ιερατικός λευίτης που τ'όνομά του είχε ταυτιστεί με το της Μονής.

Ο αρχιμανδρίτης Προκόπιος Μόρμωρης, εξαίρετος άνθρωπος, έργω και λόγω λειτουργός του υψίστου, όχι μόνο παγκυθηραϊκή φυσιογνωμία αλλά και κατ' πολὺ ευρύτερον του κυθηραϊκού περιβάλλοντος υψηλή έχων φήμη για τ' ανθρωπιστικά και ιερατικά του χαρίσματα. Μετά τον τυπικό καφέ έψαλλε τον Έσπερινό, μετά τον οποίο καταναυτικότετο απόδειπνο, παράκλεια και κατόπιν παρακαθήσαμε στον Ξενώνα σε αποχαιρετησιήρια εσπέριδα. Φυσούσε τσουχτερός βορριάς και παρά την πλούσια μαγκαλάδα που συνεχώς τροφοδοτούσε η καλή γερόντισσα, κυρά Μαρία, το κρῦς ήταν διαπεραστικό, κι έτσι ένας ένας αποζητούσε περισσότερη ζεστασιά στα πεντακάθαρα κρεβάτια που είχαν ετοιμάσει για μας. Εμείνα τελευταία εγώ και ο παππάς.

Ξεφυλλίσαμε σελίδα προς σελίδα το βιβλίο της ζωής που στα πλείστα του σημεία ήταν κοινό. Τέσσερα χρόνια μαζί στα γυμνασιακά θρανία: στρατεύσιμοι επείτα μαζί, μακροχρόνια τελευτάτα συνεργασία στην διοίκηση και ανάπτυξη της Κρήνης. Ταυτότης αντιλήψεων και πλήρης κατανόσεις εν πολλαίς, μα διαφωνίες και αντιθέσεις ριζικές εκ διαμέτρου, όμως πάντα στο πλαίσιο της λογικής και της κρίσεως. Εσθονηλάτησαν μόνον την αδελφικήν οίλαν.

Απο την αναδιόρθωση των αναμνήσεων μας συνέπεσε το πρώτο λάλημα ενός πετεινού. Τα μάτια πέσανε στο ρολόι του τοίχου, ήταν 3 το πρωί. Σηκωθήκαμε, εκείνος σαν νάνιωθε πως ίσως αυτή θα ήταν η τελευταία μας συνάντηση πριν με καληνυχτήσει μου λέει: "δεν ξέρω μα αν ποτέ σθελά μου εσκίασα τη φίλη μας συγχώρησέ με και εσώ συγχωρήμένος./..Κατέβηκε στο κελί του να κοιμηθεί λίγο και στις 6 το πρωί με το χτύπημα της καμπάναςμαυ καλούσε στον ορθρο και τη λειτουργία.Τελείωσαμε στις 8.30.Σε λίγο ειμαστε στην τραπεζαρία για τον καφέ.Ο παππάς'ως συνήθως στο κεφαλοτράπεζο τυλιγμένος σαν πάντα στο

Συνέχεια στη σελ. 6

HYTHERIANS IN FOCUS



JOHN STRATIGOS

lythera lays claim to a number of renowned academic and one of international claim is John Stratigos, a Professor of the Department of Dermatology and Venereology of the University of Athens and Chairman of the Andreas Hatzidakis Hospital for Skin & Venereal Diseases, posts he has occupied since 1981.

born in 1926 in Milopotamos, second child of a family of 5 brothers and sisters, he attended primary school at Milopotamos under the watchful eye of his father, the popular local schoolmaster, Dimitri Stratiotis. His childhood was no different to that of his contemporaries. He recalls the strenuous field-work, tending the family's flock of sheep; the poverty — few clothes, no shoes. High school studies were carried out at Hora where he lived during the week doing his own housework — on occasion being supervised by his beloved grandmother.

...a child he was always
...to pranks and follies. He
...recalls a daring es-
...during the final year of
...German occupation on
...which almost had
...repercussions. He was
...about 17/18 years of age at the
...and like most other spiri-
...and aggressive young lads

On that day, he was a member of the guerrillas (EPON). When volunteers were called for the attack on one of the last German posts, he and three young friends promptly responded regarding his father's advice.

That night, armed with
they approached the
compound causing
a fracas that the Germans
dare venture a return
and the courageous
group proudly returned to

headquarters — mission accomplished. At daybreak the next day, the Germans retaliated but fortunately, no-one was injured. Young John Stratigos was tracked down by his sister who literally...

...he dragged him ho-
...by the ear to his distraught
...er. She suddenly rose
...her armchair without
...ing and slapped him har-
...y across each cheek, never
...ing a word! Needless to

he can still feel the sting! As a young boy, he often joined the local fisherman from Copotamos on long fishing trips. Whilst on a particular expedition one time, he and two friends (one was

Theodorakakis or Tsamirakakis, left the kaiki and swam ashore. Suddenly, a westerly wind blew up and the huge waves made it dangerous for him to swim back to the kaiki in the bay. Faced with the

...rugged terrain to Pota-
John, undaunted, wasted
time in diving back into the

ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΣ
ΘΕΟΔΩΡΟΣ

ΜΗΧΑΝΟΛΟΓΟΣ
ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΟΣ

BSc SUNDERLAND POLYT.
MSC. STRATHCLYDE UNIV.
Αναλαμβάνονται πάσης φύ-
σεως Ηλεκτρο - Μηχανολογι-
κές μελέτες και επιβλέψεις.
Τηλ. 4531404

Τηλ. 4531404

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

ΓΑΜΟΙ



Στις 25 Ιουνίου έγιναν στον ιερό ναό Μυρτιδιώτισσας Ν. Φαλήρου οι γάμοι των αγαπητών μας **Αικατερίνης Νικ. Πρωτοψάλη** και του **Ανδρέα Φώτογλου**. Στους νεόνυμφους ευχόμαστε να ζήσουν και να ευτυχίσουν και στους αγαπητούς μας **Νικ. & Βασίλεια Πρωτοψάλη** να τους χαίρονται.



Η κ. **Ολυμπία Ν. Ανδρόνικου** γέννησε στο **Olbouy** Αυστραλίας ένα χαριτωμένο κοριτσάκι.

Η κ. **Ιωάννα Φ. Χαρχαλάκη** γέννησε στην Αθήνα ένα χαριτωμένο αγοράκι.

Η κ. **Πόπη Εμμ. Καλλιγερου** γέννησε στα Κύθηρα ένα χαριτωμένο κοριτσάκι. Να τους ζήσουν. **Ι. Γλυτσός.**

Η κ. **Μαρία Ζουμπούκου**, κόρη των **Σωτήρη και Αικατερίνης Δεντερέβου** γέννησε στην Αθήνα, στο Μαιευτήριο «**Ηρα**», το τρίτο τους παιδάκι, ένα υγιέστατο αγοράκι. Να τους ζήσει. **Φ.Μ.**

Ευχαριστήριο

Θεωρώ υποχρέωσή μου να ευχαριστήσω και δια του τύπου τον **Πατέρα Ευθύμιο**, τον **Πρόεδρο** και το **Κοινοτικό Συμβούλιο** της **Κοινότητας Φρατσίων**, τους κατοίκους του χωριού **Αυλέμονα**, καθώς και όλους όσους, κατά το διάστημα της ασθένειάς μου, με κάθε τρόπο με διευκόλυναν να μεταβώ για θεραπεία στο Λονδίνο, να παραμείνω με τη σύζυγό μου περίοιο ένα μήνα και να επιστρέψουμε.

Φανούριος Π. Ραΐσης

Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά όλους εκείνους που παραβρέθηκαν και εκτίμησαν τη μνήμη των αλησμόνητων και λατρευτών μας: του υιού μας **ΑΝΔΡΕΑ Δ. ΣΙΜΟΥ** και των γονέων μας ιερέως **Ιωάννου Κορωναίου** και **Ειρήνης Κορωναίου** - εις το ετήσιον Αρχιερατικόν μνημόσυον, που ετελέσθη στις 30 Οκτωβρίου 1988 εις το Νεκροταφείον Καλλιθέας.

Ιδιαίτερως ευχαριστούμε τον Μητροπολίτην Κυθήρων κ. **Ιάκωβον** όστις και εχοροστάτησεν και τον Αρχιμανδρίτην κ. **Παπαδόπουλο**, τους συγγενείς, φίλους, συμπατριώτες, καθηγητές, συμφοιτητές, καλλιθεάτες κλπ.

Οι απαρηγόρητα πονεμένοι γονείς
Δημήτριος & Εριφύλη Σίμου
Τα αδελφία
Αναστάσιος & Άννα Πήλια

ΑΥΤΟΙ ΠΟΥ ΕΦΥΓΑΝ

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ Γ. ΡΑΪΣΗΣ

Στις 9.10.1988 στο Νοσοκομείο Κυθήρων πέθανε σε ηλικία 74 χρόνων από την καρδιά του ο **Δημήτριος Γ. Ραΐσης**. Ετάφη στο νεκροταφείο Αγίου Δημητρίου στα Φράτσια. Ο αείμνηστος αγαπούσε το χωριό του και ερχόταν για παραθερισμό τακτικά, γιατί έμενε



με τα παιδιά του μόνιμα στην Αθήνα. Ήταν καλός άνθρωπος και πολύ αγαπητός. Ο Θεός να τον αναπαύσει.

Στη σύζυγό του κ. **Σταματίκη**, στα παιδιά του **Βασίλη και Μαρία, Γεωργία και Νικόλαο**, στους αδελφούς **Παναγιώτη και Μαρία Ραΐση, Μαριέττα Πολάτου, Δέσποινα Κανούση, Κατίνα Καραδήμα** ολόθερμα συλλυπητήρια.

Πέθανε στη Χιλή ο **Σταύρος Γαλιάσης** σε ηλικία 73 ετών. Στους οικείους του θερμά συλλυπητήρια.

ΣΤΡΑΤΟΥΛΑ Π. ΚΥΠΡΙΩΤΗ

Μια ξεχωριστή και αξέχαστη ψυχική ομορφιά στα βαθιά γηρατειά της, 94 χρόνων, κοιμήθηκε τον αιώνιο ύπνο του δικαίου στις 8 Ιουνίου 1988, στο **Maroubra Sydney**. Κοσμοσυρροή από Κυθήριους μαζί με τους οικείους της τη συνόδευσαν να ταφεί στο φιλόξενο **Botany**.

Είχε παντρευτεί, στην πιο δύσκολη περίοδο με τα το 1920 στο Τσιρίγο, το μετανάστη συγχωριανό της **Παναγιώτη Κυπριώτη** και αμέσως έφυγαν πάλι για την Αυστραλία. Κοντά του τα δύσκολα εκείνα χρόνια έδινε μαζί του τον αγώνα για καλύτερες μέρες. Χρειάζονταν όμως σκληρή δουλειά και χρόνο πολύ. Και έτσι, χρόνο με το χρόνο, μαζί με την άνοδό τους, δημιουργήσαν και μια λαμπρή και πολυμελή οικογένεια.

Με συντριβή και πόνο έχασε τον αγαπημένο της **Παναγιώτη**. Την πίκρα της από τον καημό και τον πόνο γλύκαιναν η στοργή και η αγάπη των αγαπημένων της 7 παιδιών με τους συζύγους τους, των 27 εγγονιών και των 32 δισέγγονιών της (μέχρι σήμερα), που στάθηκαν όλοι κοντά της και της πρόσφε-



ραν πλούσια την αγάπη τους. Η Μεγάλη Γιαγιά είχε γίνει πόλος έλξης μικρών και μεγάλων και ήταν ευτυχισμένη.

Διέθετε σπάνια χαρίσματα, παρά το ότι η μόρφωσή της

ήταν ελάχιστη, αλλά και λόγω της μεγάλης της ηλικίας. Όμως είχε πλήρη διαύγεια πνεύματος. Είχε έμπνευση και εκ του προχείρου μπορούσε να απαγγέλει μαντινάδες θαυμάσιες, που είχαν και συνοχή και νόημα. Την έλεγαν ποιήτρια. Σε μια βάφτιση όπου το παιδί το ονόμασαν **Πηνελόπη**, ζήτησε το μικρόφωνο και ανέπτυξε το ρόλο της Πηνελόπης, που ανάμενε τον Οδυσσέα της να επιστρέψει στην **Ιθάκη**. Ήταν αμφογή και αποθεώθηκε από τους 250 καλεσμένους. Και ήταν τότε 90 χρόνων.

Πρόσφερε απλόχερα πάντα τη βοήθειά της σε Ιδρύματα, θρησκευτικά και κοινωνικά.

Αυτή ήταν η αείμνηστη **Στρατούλα**. Ο Θεός να την αναπαύσει.

Στις οικογένειες των παιδιών της, στην αδελφή της κ. **Γιαννούλα Μυλωνοπούλου** στον Πειραιά, στους εγγονούς, δι-σεγγονούς και λοιπούς συγγενείς, ολόθερμα συλλυπητήρια.

ΠΗΝΕΛΟΠΗ Π. ΣΑΜΙΟΥ

Στις 3 Νοεμβρίου 1988 πέθανε η σεβαστή μας **Πηνελόπη** 80 χρόνων στο **Sydney**. Το ξαφνικό του θανάτου της λύπησε όλους τους δικούς, μικρούς και μεγάλους, που με συντριβή και πόνο ακολούθησαν για να της πουν το στερνό χαιρετίσμα και να σκεπαστούν τον τάφο της με λουλούδια στο **Botany**.

Ήταν η αείμνηστη ένας πολύ βασανισμένος άνθρωπος. Παντρεύτηκε το σύζυγό της **Πα-**



ναγιώτη, χωριανό της, όταν επέστρεψε από την **Αυστραλία** στο **Τσιρίγο**. Μόνη της έμεινε με δύο παιδιά, γιατί ο σύζυγος πρόλαβε κι έφυγε πάλι για Αυστραλία.

Ο πόλεμος, η τετράχρονη μαύρη Κατοχή, με όλα τους τα επακόλουθα και ο θάνατος των γονιών της που τη βρήκαν της έδωσαν τόση πίκρα!! Δε τη χωρούσε πια το **Τσιρίγο** κι έφυγε να πάει κοντά στον άντρα της.

Άργησε πολύ να ξεχάσει. Ηρέμισε κοντά στο σύζυγο και στα παιδιά της, που τώρα έγιναν τρία - με τον **Γιώργο** της. Τώρα, σιγά σιγά, η στενοχώρια από των περασμένων τις θύμησης έμενε μόνο σαν πικρή ανάμνηση. Μέχρι τότε όμως, γιατί... ήταν γραφτό να ποτιστεί μέχρι τον πάτο από το πικρό ποτήρι του πόνου. Χάνοντας και τον αγαπημένο σύζυγό της, τώρα πια τα τελευταία χρόνια μόνο στα παιδιά και τα εγγόνια της έβρισκε κάποια ανακούφιση.

Ο Θεός να την αναπαύσει. Στα παιδιά της **Δημητρούλα Π. Σαμίου, Μηνά Π. Σάμιο, Γεώργιο και Κούλα Σαμίου**, στην αδελφή **Γιαννούλα Μυλωνοπούλου**, στους εγγονούς και λοιπούς συγγενείς, ολόθερμα συλλυπητήρια.

Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΚΥΘΡΑ-ΓΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ
ΕΥΧΕΤΑΙ ΣΤΑ ΜΕΛΗ ΤΗΣ
& ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΟΥΣ
ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ

ΒΕΝΕΤΙΑ Φ. ΝΟΤΑΡΑ

Ευχαριστήριο

Πέθανε στον Πειραιά, σε ηλικία 86 χρόνων στις 6 Νοεμβρίου 1988, η συμπατριώτισσά μας **Βενετία Φραγκίσκου Νοταρά**. Την εκλιπούσα συνόδευσαν τα τρία της παιδιά και τα τέσσερα εγγόνια της στο νησί μας, όπου κηδεύτηκε στα **Λογοθετιάνικα**. Είχε χάσει το σύζυγό της 25 χρόνια πριν και τελευταία έμενε συνέχεια με τα παιδιά της κυρίως τους χειμώνες εδώ στην **Αθήνα** μαζί τους και το καλοκαίρι κατέβαινε ξανά στο νησί.

Στα παιδιά της **Νικόλαο και Ευαγγελία Νοταρά, Μαρία και Μανώλη Κομνηνό, Γεώργιο και Γεωργία Νοταρά**, στα εγγόνια της, θερμά συλλυπητήρια.



Ευχαριστούμε θερμά όλους, που με οποιοδήποτε τρόπο μας συμπαροστάθηκαν κατά τις δύσκολες ώρες μετά το θάνατο της αγαπημένης μας μητέρας και γιαγιάς.

Βενετίας Φ. Νοταρά

Ιδιαίτερα ευχαριστούμε τους αγαπημένους μας συγχωριανούς, οι οποίοι μας βοήθησαν με κάθε μέσον και κάθε τρόπο κατά την ημέρα της κηδείας, με σκοπό να απαλύνουν τον πόνο μας. Θα τους θυμόμαστε πάντα.

Τα παιδιά
Νικ. & Ευαγ. Νοταρά
Μαρία & Μαν. Κομνηνός
Γεώρ. & Γεωργία Νοταρά

Τα εγγόνια
Βενετία Καφούρου,
Βενετία Νοταρά
Φρ. & Βεν. Νοταρά

Η ΣΤΗΛΗ ΤΟΥ ΑΥΣΤΡΑΛΟΤΣΙΡΙΓΩΤΗ

Συνέχεια από τη σελ. 5

καλογερικό αντερί του, το σκουφί του και με το παντοτινό εκφραστικώτατο και υποχρεωτικώτατο χαμόγελό του, έχοντας λόγο και ευχή για το καθένα μας.

Στις 10π.μ. η μεγάλη στιγμή της αναχώρησης εξ'απο την πόρτα της **Μονής** περιμένουμε ολοι τον παππά για τον ύστατο χαιρετισμό, η καυμένη η κυρά **Μαρία** εκκλινει ξεφωνής. Απο πολύ ως λίγο όλα τα μάτια ησαν υγρά. Παράξενα ο παππάς καθυστερούσε. Κάποιος κύτταξε στο κελλί του δεν ήταν μέσα. Πάνω στην ώρα ανοίγει η μεσιμβρινή πόρτα της εκκλησίας και ξεπροβαίνει ντυμένος στο ολομέταξο ράσο του με το επάνω καλυμαυχο το χρυσό σταυρό του αρχιμανδρίτη κρεμασμένο στο στήθος του και με ένα ασπρο μαντύλι με κάτι μέσα διπλωμένο στο χέρι.

Πρώτοι έσκυψαν να τον προσκυνήσουν ο **Μπαρμπά** **Λιονούσης** και η γυναίκα του. Όλοι του φύλαγαν το χέρι και τους ασπάζονταν στο μέτωπο, δίνοντας στο καθένα και απο μια εικόνιτσα της παναγίας που έχε στο μαντύλι διπλωμένες. Τελευταίος ημουν εγώ, τράβηξε το χέρι του που έσκυπα να το φιλήσω, μάγκάλιασε και δώσαμε τον τελευταίο-φευ-αδελφισμό και χριστιανικών ασπασμών ενώ σιγά-σιγά μου ψυθιρίζει: Έμειν βέβαιος πως όπως πάντα δεν θα ξεχάσεις ποτέ την παναγίτσα μας: /.

Πράγματι ουτε την ξεχάσα ουτε θα την ξεχάσω. Χωρίσαμε και με το ασπρο μαντήλι που κρατούσε τώρα αδειο, σκούπισε τα δάκρυα, του τελικού χωρισμού. Με τις τελευταίες του ευχές και ευλογίες μνηκάμε στο αυτοκίνητο και χαθήκαμε στην αγκάλη του **Λιγηνή**. Όταν κατηφορίσαμε στις τελευταίες βόλτες αυτόματα ολοι γυρίσαμε το βλέμα στη **Μονή**. Πάνω στον ασβεστωμένο μπότζιο στεκόταν μια μαύρη σιλουέτα κουνώντας το ασπρο μανδήλι μέχρι που χαθήκαμε στη βόλτα του **Βνταχου**. Ήταν ο παππάς. Ο χειμωνιάτικος βορράς μας επέτρεψε να φύγουμε στις 14 αντί στις 12 του μηνά λίγο μετά το μεσημέρι απο την **Αγία Πελαγία** όπου και εκλείσει το δράμα του αποχωρισμού.

Σε λίγο σφήναμε και την **Ιεράπολη** και τραβούσαμε για τον κάβο **Μαλέα**. Κόντευε ηλιοβασίλεμα και είχαμε μαζευτεί και οι εξίστην πρύμνη του βαποριού με τα μάτια καρφωμένα στο νησί. Όσο μακραίναμε ο και κάθε τι χάνονταν απο την οραση κι 'απόμεινε ο μαύρος βράχος. Μόνο πάνω στην οροσειρά του **Λιγηνή** διακρίνόντανε ακόμη καθαρά μια κάθετη προεξοχή ανάμεσα σε ένα ασπρο ογκο πούμοιαζε σαν συγχρονή ρουκέτα, αλλά στην κορυφή της δεν εφερε τον φορέα της συμφοράς και του θανάτου για το σύμβολο της ζωής, της αλήθειας, της ειρήνης, της αγάπης και της σιγουριάς που μας εστελνε την ευλογία του. Είμεθα μόνοι και η στιγμή εκστατική, όταν την σιωπή και την εκσταση διέκοψε η ψιλή φωνή της κερά **Λιονούσας** νας:

το: "ασπινε, αμόλυντε, αφορε, αχραντε, αγνή παρθένα θεόνυμφε **Δέσποινα**. Αυτόματα ολοι κάναμε το σταυρό μας και ενώ η οπτασία ολόενα χανότανε ολοι μαζί σιγοψάλαμε: Την πασαν ελπίδα μου εις **Σέ** ανατίθεμαι. **Κήτηρ** του **Θεού** φυλαξόν με υπό την σκέπη σου."

Σαράντα χρόνια πέρασαν απο τότε και δδδ ακόμη απομένουμε απο τους **εξι**. Ο πάτερ **Προκόπιος** νεώτατος ακόμη υπήρξε προ **ετών** θύμα **επαράτου** και **ανιάτου** **αρρώστειας** και το **ιερό** **σκηνωμά** του **αναπαύεται** εκεί που **ψυχή** **τε** και **σώματι** **αφιερωθή** **εντός** του **ιερού** **χώρου** και **παράπλευρα** του **Αγίου** **θυσιαστηρίου**.



ΠΡΙΝΕΑΣ ΑΝΤΩΝΗΣ
ΕΝΤΟΙΧΙΣΜΕΝΑ ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ
ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ
ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΥ 27 - ΑΡΓΥΡΟΥΠΟΛΗ
ΤΗΛ. 993.0540

ΕΙΔΗΣΕΙΣ - ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ

Σύντομες ειδήσεις

- Άρχισε να λειτουργεί το Κέντρο Νεότητας στο Μυλοπόταμο.

- Σύντομα κατατίθεται το Καταστατικό του πρώτου Συνεταιρισμού Μελισσοπαραγωγών Κυθήρων.

- Εισάγεται ο Χορός στα Δημοτικά Σχολεία.

Αυτές είναι οι τελευταίες ειδήσεις που μας προσφέρει ο Έπαρχος Κυθήρων, που στις 2 Δεκεμβρίου επισκέφθηκε το γραφείο της «Κυθηραϊκής Ιδέας» στον Πειραιά.

Έβρεξε στο νησί μας

Ο Πάνος Κασιμάτης μεταδίδει:

Υστερα από εξάμηνη ανομβρία, έβρεξε αρκετά επιτέλους στο νησί μας και έπλυνε και πότισε τα πάντα και αρχίσαμε το ληομάζωμα, αφού ο καρπός εχόντρηνε κι εφάνη ότι πολλά δέντρα είναι φορτωμένα. Επίσης άρχισαν τα οργώματα για τη σπορά δημητριακών.

Νέα των Αντικυθήρων

Γράφει ο Μαθιός Αγγελίουδάκης

Στο περιοδικό «Ήλεκτρον» μήνα Σεπτέμβρη που εκδίδεται από την ΔΕΗ, καταχωρήθηκε ένα μικρό άρθρο για τον εξηλεκτρισμό του οικισμού Γαλανιών Αντικυθήρων (σελίδα 7).

Με παρέμβασή του ο Πρόεδρος της Κοινότητας Αντικυθήρων, μέσω του Επαρχείου, απέσπασε υπόσχεση από τον Υπουργό Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας κ. Αναστάσιο Πεπονίη για τη μείωση από 100 σε 50 KW ανά δίκτυο που πληρώνει το κάθε σπίτι που ηλεκτροδοτήθηκε από τον Κεντρικό Φωτοβολταϊκό Σταθμό των Αντικυθήρων. Εξ άλλου με απόφασή του το Κοινοτικό Συμβούλιο απάλλαξε τα σπίτια που ηλεκτροδοτήθηκαν από

την καταβολή του Κοινοτικού Φωτισμού, στον οικισμό Γαλανιών.

Μελετάται η επέκταση του δικτύου της ΔΕΗ από τον οικισμό Ποταμού στον οικισμό Χαρχαλιανών Αντικυθήρων, ο οποίος θεωρείται πλέον αναπτυσσόμενος. Η δαπάνη προβλέπεται να καλυφθεί από το Πρόγραμμα Δημοσίων Επενδύσεων.

Με έγγραφό του ο Πρόεδρος της Κοινότητας κ. Ευστράτιος Κατσανεβάκης ευχαριστεί την ΔΕΗ μέσω του Περιοδικού «Ήλεκτρον» για την ηλεκτροδότηση ολόκληρου του νησιού και τη βελτίωση της ποιότητας ζωής των κατοίκων των Αντικυθήρων.

Προτάσεις για την Παληόπολη

Ο ανταποκριτής μας στην Παληόπολη κ. Μιχ. Σάμιος παρουσιάζει δυο σπουδαία και φλέγοντα προβλήματα της περιοχής του: τον Τουρισμό και την Καλλιέργεια της περιοχής. Πιστεύει πως αν αξιοποιηθούν σωστά, θα φέρουν σπουδαία αποτελέσματα, αν όχι, μπορεί να οδηγήσουν την περιοχή σε μαρασμό. Βασισμένος ο κ. Σάμιος στην πείρα από την περιοχή προτείνει: Για το θέμα του ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ: ο τουρισμός μας θα αξιοποιηθεί σωστά στην Παληόπολη όταν οι ιδιοκτήτες διαμερισμάτων και δωματίων προσφέρουν στους τουρίστες καθαρά δωμάτια με τιμές λογικές και ο τουρίστας να βρίσκεται έστω και μια παράγκα με μερικά από τα πιο απαραίτητα είδη διατροφής (ψωμί, παξιμάδια, ζάχαρη, καφέ, φρούτα, λαχανικά), όπως και είδη καθαριότητας (σαπούνι, απορρυπαντικά κλπ.). Για το θέμα ΚΑΛΙΕΡΓΕΙΑ: η πείρα απέδειξε πως η Παληόπολη είναι ιδανικός τόπος για θερμοκήπια, γιατί και νοτιοανατολική περιοχή είναι και προστατεύεται από το βορρά με τη λοφοσειρά που έχει και καλό χώμα και νερό άφθονο έχει. Οργανωμένη καλλιέργεια μπορεί να γίνει με λεμονιές, πορτοκαλιές και μανταρινιές, ντομάτες, φασόλια, αγγούρια και όπως στο παρελθόν θα είχε το καθετί σε παραγωγή ώριμο και πρώιμο. Σήμερα που η ξενιτιά έκλεισε για τους νέους, όσοι έχουν όρεξη ας το ξανασκεφτούν για το καλό το δικό τους και του τόπου μας.

Ευχαριστήριο

Προς: τους Πλοιοκτίτες Εφοπλιστές κ.κ. Μηνά Σταθάκη και Βασ. Μανούσο, Είς Πειραιά.

Αξιότιμοι Κύριοι,

Ως Πρόεδρος της Κοινότητας Μυλοποτάμου Κυθήρων και ως γονέας, θεωρώ καθήκον μου να σας ευχαριστήσω θερμά για την ευγενική σας χειρονομία με σημαντική έκπτωση εισιτηρίων εις τα πλοία του Λυκαίου Κυθήρων με το Πλοίο σας ΙΟΝΙΟΝ προς Κρήτη. Με την πράξη σας αυτή ερχόσαστε κύριε Σταθάκη και κύριε Μανούσο να αποδείξετε για μια ακόμη φορά τα ανθρωπιστικά σας αισθήματα προς εξυπηρέτηση και βοήθεια προς το νησί μας και τους επιβάτες που ταξιδεύουν με τα πλοία σας ΙΟΝΙΟΝ και ΜΗΛΟΣ. Έχει γίνει βίωμα για τους κατοίκους του νησιού μας και τους επισκέπτες και μετανάστες, η πλήρης εξυπηρέτηση του συγκοινωνιακού του νησιού μας με F/B «ΙΟΝΙΟΝ». Με την ευκαιρία αυτή επιθυμώ να εξάρω την ναυτική συνειδηση, υπευθότητα και εξυπηρέτηση του πληρώματος, των πρακτόρων και συνεργατών σας, κάτω από αντίξοες συνθήκες της ακτοπλοΐας της περιοχής μας. Σε εσάς όλους, τους επιτελείς και συνεργάτες σας, με την ευκαιρία αυτή απευθύνω θερμές ευχαριστίες, ευχόμενος πρόσον της Ναυτικής σας επιχείρησης και επαύξηση του στόλου σας, που με χαρά διαπιστώνουμε την πρόσφατη νηολόγησή του F/B «ΜΗΛΟΣ».

Μετ' εκτίμησας
Ο Πρόεδρος
Μυλοποτάμου Κυθήρων
ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΚΟΝΟΜΟΣ

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΚΥΘΡΑΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ: ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ

Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΚΥΘΡΑΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ καλείτα μέλη της στις 21-12-88, ημέρα Τετάρτη και ώρα 7 μ.μ. στην αίθουσα της Βιβλιοθήκης του ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΙΩΝ (Θεμιστοκλέους 5, 8ος όροφος) στην ετήσια τακτική Γενική Συνέλευση, για συζήτηση των παρακάτω θεμάτων:

1. Λογοδοσία του Α.Σ. για το έτος 1988
2. Εκθεση Ελεγκτικής Επιτροπής
3. Εκλογή 9 τακτικών και 7 ανασπληρωματικών μελών του Α.Σ.
4. εκλογή 3 τακτικών και 3 ανασπληρωματικών μελών της Ελεγκτικής Επιτροπής.
5. Ανακοινώσεις.

Στην περίπτωση που δεν εξασφαλιστεί απαρτία, η Γεν. Συνέλευση θα επαναληφθεί την επόμενη Τετάρτη 28-12-88, την ίδια ώρα, στον ίδιο τόπο με τα αυτά θέματα, και θα θεωρηθεί ότι βρίσκεται σε απαρτία ανεξάρτητα από τον αριθμό των παρόντων μελών.

Για το Α.Σ.

Ο Πρόεδρος
Α. Α. Κόμης

Ο Γεν. Γραμματέας
Διον. Β. Κουλεντιανός

Το Αρχείο Κυθήρων

Η ταξινόμηση του Αρχείου προχωρεί νε ικανοποιητικό ρυθμό με την εργασία των δύο Φιλολόγων, οι οποίες έχουν ειδικευθεί στην αρχειονομία και οι οποίες θα εργασθούν επί 10 μηνών.

Το Διοικητικό Συμβούλιο του ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟΥ ΙΔΡΥΜΑΤΟΣ ΑΘΗΝΩΝ, καθώς επίσης και η Εφορευτική Επιτροπή του ΚΑΣΙΜΑΤΕΙΟΥ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ ΕΥΧΟΝΤΑΙ προς τους Απανταχού ΚΥΘΗΡΙΟΥΣ και ιδιαιτέρως στους Γεροντες του Γηροκομείου μας ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ και το 1989 Ευτυχισμένο και Χαρούμενο

ΑΠΟ ΤΗΝ ΚΥΘ. ΑΛΕΛΟΦΟΤΗΤΑ

Μεγάλη Παραδοσιακή γιορτή-Φεστιβάλ στο ΔΗΜΟΤΙΚΟ Πειραιά

Στις 4 Δεκεμβρίου το πρωί έγινε στο Δημοτικό Θέατρο Πειραιά μεγάλη παραδοσιακή γιορτή-φεστιβάλ από τη ΚΥΘΡΑΙΚΗ ΑΛΕΛΟΦΟΤΗΤΑ με Βαλκανικούς και Κυθηραϊκούς χορούς. Κατά την διάρκεια αυτής της εκδήλωσης τιμήθηκαν διάφοροι Κυθηριοί για την προσφορά τους στο κοινωνικό σύνολο. Λεπτομέρειες στο επόμενο)

ΕΥΤΥΧΕΣ
ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΤΟΣ 1989
Μετ' ευχών και ευχαριστιών
ο Κυθήρων ΙΑΚΩΒΟΣ
ΦΡΑΤΕΙΑ

Πληροφορηθήκαμε πως οι καμπάνες της Παναγίας της Βλεουσας στα Φράτσια έγιναν ηλεκτρικές. ε ηλεκτρικές. Βται, δεν χρειάζεται πια κανείς να ανέβει τα σκαλιά του καμπαριού ή να βγαίνει έξω από την εκκλησία για να χτυπήσει τις καμπάνες γιατί αυτό μπορεί να γίνει και μέσα από το ιερό της εκκλησίας από τον ίδιο τον ιερέα. Αυτά όλα αποτελούν δωρεά της αγαπητής μας Βλένης Βμμ. Λεονταράκη από τα Φράτσια

Γενικών Εμπόριον
Νυφικά - Βαφτιστικά - Είδη Γάμου και Βαπτίσεων - Είδη Αλιείας - Ποδήλατα - Μοτοποδήλατα - Ανταλλακτικά - Ελαστικά
ΝΙΚ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΣ & ΥΙΟΣ
Λιβάδι - Κύθηρα
Τηλ. 31053

Ο ΔΡΟΜΟΣ ΚΑΡΑΒΑ-ΠΟΤΑΜΟΥ

Δεινοπάθησαν οι άνθρωποι να αποκτήσουν ασφαλτοστρωμένο δρόμο και ακόμη καλά-καλά δεν τελείωσε και άρχισαν τα προβλήματα. Πρόσφατη φωτογραφία στο δρόμο Ποταμού-Καραβά, αδιάφυστος μάρτυρας μιας προχειρότητας, λες και τους εβαλαν με το... ζόρι να τον φτιάξουν.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΕΣ

Η «Κ.Ι.» ευχαριστεί θερμά τον Γραμμ. της κοινότητας Ποταμού Κυθήρων κ. Θεόδωρο Σουρή που την εφοδίασε πρόσφατα με πολύτιμο ιστορικό υλικό από το προσωπικό του αρχείο.

«Ελλάδα δεν είναι μόνο η Αθήνα, αλλά και... τα Κύθηρα»



Δ.ΠΑΠΑΔΕΑΣ

ΤΑΞΙΔΙΑ - ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ
ΑΓΙΟΥ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 4 ΟΜΟΝΟΙΑ
ΑΘΗΝΑ 104 31
ΤΗΛΕΦΩΝΑ: 522.1958, 523.0821, 523.4377
523.8275, 523.4503, 524.1196

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΠΕΙΡΑΙΑΣ Αγ. Κωνσταντίνου 7
(5ος όροφος γρ. 7) Τηλ. 4126.551, 4133.394
ΑΘΗΝΑ: Πλατ. Ομονοίας 12 (γρ. 9), τηλ. 3243.423

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Γ. ΚΑΛΙΓΕΡΟΥ

ΒΗΛΑΡΑ 2, ΟΜΟΝΟΙΑ, ΑΘΗΝΑ
(Έναντι Ι.Ν. Αγ. Κωνσταντίνου Ομονοίας)
Τηλ. 5249.973

ΠΛΟΥΣΙΑ ΣΥΛΛΟΓΗ

ΩΡΟΛΟΓΙΩΝ - ΚΟΣΜΗΜΑΤΩΝ - ΑΣΗΜΙΚΩΝ

TAKIS

Γρηγορίου Λαμπράκη 144 (πρ. Βασ. Σοφίας)
Πειραιάς, τηλ. 4171.615

Ο Σύλλογος Φρατσωτών εύχεται στα μέλη του, στους Χωριανούς και στους απανταχού της γης
ΦΡΑΤΣΙΩΤΕΣ
ΚΑΛΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ
ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΟ ΤΟ 1989

Προμηθευτείτε το
ΚΥΘΡΑ-Ι-ΚΟ ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ
του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών
ΘΑ ΚΥΚΛΟΦΟΡΗΣΕΙ ΣΥΝΤΟΜΑ

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ
ΜΟΔΑ
ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ!
ΕΛΑΝΤΗ
έτοιμα γυναικεία
ενδύματα
ελληνικά - εισαγωγής
πώληση
χονδρική - λιανική
1) Νικοπόλεως 6 (πλ. Κολιάτσου) Τηλ. 8628.169
2) Ποταμός Κυθήρων 0733/31.481

HOTEL "KYTHEREIA"
MICHAEL MEGALOKONOMOS
AGIA PELAGIA, KYTHERA - GREECE
TEL. (0735) 33.321

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ
Χειρουργός Οδοντίατρος
Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128, 2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθνική Τράπεζα)
Ιατρός Οίκου Ναύτου. Τηλ. 9567.477

ΚΟΣΜΑΣ ΜΑΡΕΝΤΗΣ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
M. SC. BRISTOL UNIV.
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ - ΠΑΙΔΟΔΟΝΤΙΚΟΣ
Οικία: Κηφισίας 188 - Τηλ. 8084.976
Ιατρείο: Βασ. Κωνσταντίνου 36, Κηφισιά, Τηλ. 8084.001



SOUVENIR'S

Είδη Λαϊκής Τέχνης - Φωτογραφικά Δώρα - Καλλυντικά - Τουριστικά είδη κλπ.

Στο γνωστό στους Κυθηρίους συμπατριώτες μας κατάστημα

«ΦΩΤΟΥΛΑ»



Πλούσια ποικιλία σε Κυθηραϊκά θέματα

ΧΩΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

(Πλατεία)

Τηλ. 31023